

**UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE NICARAGUA
CUR-MATAGALPA
SEMINARIO DE GRADUACION PARA OPTAR AL TITULO DE:
LICENCIATURA EN LENGUA Y LITERATURA HISPANICA**

TEMA: Contenido Temático, Niveles lingüísticos y pragmática en la poesía socio-política de Ernesto Cardenal.

SUBTEMA: Formas Gramaticales más utilizadas y su influencia en el contenido temático en una antología poética socio-política de Ernesto Cardenal.

Autoras:

**Ericka María Manzanares Sánchez.
Karolina del Socorro Dávila Castro.**

Tutora: Lic. Janeth Rizo Maradiaga.

Matagalpa, enero 2005.

INDICE

Contenidos	Páginas
Dedicatoria.....	i
Agradecimiento.....	ii
Valoración del docente.....	iii
1-Resumen.....	1
2-Introducción.....	3
3-Justificación.....	5
4-Objetivo General.....	6
Objetivos específicos.....	7
5-Desarrollo	
Contexto Histórico.....	8
Contexto Literario.....	17
Ernesto Cardenal: Vida.....	19
Obras.....	22
Conceptualización de las categorías gramaticales.....	23
Análisis de las formas gramaticales más utilizadas y su influencia en la poesía socio-política de Ernesto Cardenal.	
Salmo 78.....	8
Salmo 16.....	42
Salmo 15.....	46
En la Noche iluminada de palabras	50
Salmo 21.....	53
Cantares mexicanos.....	57
Salmo 150	71
La Hora 0.....	62
Epigrama.....	68
Waslala.....	73
Barricada.....	76

Las Campesinas del Cúa.....	79
Ha venido la primavera con su olor a Nicaragua.....	83
Los Filibusteros.....	86
Salmo 11.....	90
Salmo 1.....	93
Epitafio.....	96
Oración por Marilyn Monroe.....	100
José Dolores Estrada.....	104
Economía de Tahuantinsuyu.....	108
6-Conclusiones.....	113
7-Bibliografía.....	115
8-Anexos.....	116

TEMA

Contenido Temático, niveles lingüísticos y pragmática en la poesía socio-política de Ernesto Cardenal.

SUBTEMA:

Formas gramaticales más utilizadas y su influencia en el contenido temático en una antología poética socio-política de Ernesto Cardenal.

DEDICATORIA

Dedico este trabajo a Dios nuestro padre celestial por haberme dado la vida, salud y fortaleza para concluir con mi carrera.

A mis padres por haberme brindado su apoyo y comprensión en todo el andar de mi vida.

A mí marido quien siempre estuvo a mi lado interesado por mi superación intelectual brindándome su apoyo moral y económico.

A mis hijos, quienes son la razón de mi existir e inspiración en esta carrera tan difícil, que deseo desempeñar con mucho amor y dedicación, de la cual podré ofrecerles un futuro mejor.

Ericka Maria Manzanares

DEDICATORIA

Dedico mi trabajo a Dios nuestro ser supremo, único, que nos dio fortaleza en los momentos más difíciles no sólo de nuestra carrera, sino de nuestra vida; a mi esposo que siempre estuvo a mi lado interesado en que saliera adelante, apoyándome moral y económicamente; a mi hijo quien es la razón de mi existencia por el cual he luchado para salir adelante y poder ofrecerle un futuro mejor gracias a mi carrera, la cual desempeñaré con ahínco cada día de mi vida.

Karolina Dávila Castro

.AGRADECIMIENTO

Agradecemos de manera especial a la Licenciada; Janeth Rizo Maradiaga por habernos brindado su apoyo incondicional durante la realización del Seminario de Graduación, quien siempre estuvo a la disposición, compartiendo sus conocimientos no como una docente, sino como una amiga que estuvo interesada por el bienestar de su grupo, dándonos aliento, para derribar cualquier muralla que nos impidiera seguir adelante.

De igual manera agradecemos a la Licenciada Maritza Guerrero Téllez por el apoyo, que no sólo en esta etapa nos brindó, sino durante los cinco años de nuestra carrera quien siempre nos orientó como desarrollarnos profesionalmente y compartió sus conocimientos en la realización de nuestro trabajo investigativo.

Valoración del docente

Los aportes que ha hecho Nicaragua desde la época de la conquista hasta nuestros días en el ámbito poético han contribuido a la conformación de nuestra cultura y han alcanzado una alta calidad en su producción a tal grado de renovar la lengua española como lengua.

Por tal razón las egresadas de la carrera de lengua y literatura Hispánica de su Seminario de Graduación seleccionaron a uno de los más grandes poetas de nuestra patria, al poeta vivo, con el tema: Contenido temático, niveles lingüísticos y pragmática en la poesía socio-política de Ernesto Cardenal.

Como subtema el presente trabajo: “Formas gramaticales más utilizadas y su influencia en el contenido temático en una antología poética socio-política de Ernesto Cardenal”, el cual cumple con los objetivos propuesto y reúne los requisitos establecidos en el Reglamento del Seminario de Graduación para su exposición y defensa ante el Tribunal Examinador

Lic. Janeth Rizo Maradiaga

**ANALISIS DE LAS FORMAS GRAMATICALES Y SU
INFLUENCIA EN LA POESIA SOCIO-POLITICA DE
ERNESTO CARDENAL**

FORMAS	SIGNIFICADO	EJEMPLOS
Que Invariable	El antecedente puede ser un nombre de persona, animal o cosa	El museo que visítenos es del siglo XIX
Quien/quienes Variable en numero	El antecedente es siempre Un nombre de persona	El hombre de quien te hable trabaja en mi empresa.
el cual/los cuales/la cual Los cuales. (variable)	El antecedente es un nombre de persona, animal o cosa, con el con el que concuerda en	Mis amigas, las cuales salen a diario, me visitan.

	género y número	
cuyo/cuyos cuya/cuyas (variable)	Tiene sentido posesivo	Visitamos una exposición cuyo contenido versaba sobre la historia del cine
cuanto/cuanta cuantas/cuantas (variable)	Tienen sentido cuantitativo	Vinieron cuantos pudieron
Donde Invariable	Funciona como adverbio en la proposición subordinada.	La casa donde vivo está situada frente al mar.

Los pronombres relativos son:

-Los pronombres interrogativos sirven para preguntar sobre algo de lo que se esta hablando en el discurso (Dime quién es).

La clasificación de los pronombres interrogativos es:

Formas	Significado	Ejemplos
qué (invariable)	Se refiere a cosas	¿Qué estás haciendo?
Quién, quienes (variable en número)	Se refiere exclusivamente a persona	¿Quién llega?
Cuál, cuáles Variable en número	Se refiere a persona o cosa	¿Qué prefieres?
Cuánto, cuantos Cuantas/cuantas (variable)	Se refiere a persona o cosa	¿Cuánto tardarás en arreglarlo?

Tipo de Preposición	Preposiciones	Ejemplos
De lugar	a,de,en,entre,hacia Por, tras	Vengo <u>de</u> Muesca. Pasamos <u>por</u> Sitges
De tiempo	a, con, de, desde, en, para, por, sobre	No saldré <u>con</u> este frío. Solemos pasear <u>de</u> noche
De causa	por	Lo hizo <u>por</u> mí. Eso pasó <u>por</u> tu culpa.
De finalidad	a, para	Lo tomé <u>para</u> dejar de toser.
De compañía	con	Prefiero estar <u>con</u> mis amigos.
De instrumento	a, con, de, en	Es un yérsey tejido <u>a</u> mano. Átalo <u>con</u> esto.
De modo	a, con, de, en, por	Conduce <u>con</u> precaución hablo en serio.

El Adverbio

Tipos de Adverbios	Significado	Ejemplos
De lugar	Expresa circunstancias espaciales	aquí, ahí, fuera, arriba, donde, adonde
De tiempo	Expresan circunstancias temporales	Hoy y ayer nunca ahora, anoche, luego, siempre
De modo	Indican cualidades modales	bien, mal, así, como , peor, mejor
De cantidad	Expresan	Mucho, poco, bastante,

	modificaciones cuantitativas	mas, menos, todo, tanto
De afirmación	Se utilizan para afirmar	Si, claro, desde, luego
De negación	Se utiliza para negar	No, nunca, jamás, tampoco
De duda	Sirven para expresar duda o incertidumbre	Acaso, quizá posiblemente
De orden	Indican orden o secuencia	Primeramente, sucesivamente

NOTA:

***** Estos cuadros fueron elaborados en Word por problemas de configuración de la pc*****

RESUMEN

En el presente trabajo ofrecemos información sobre el análisis de la poesía socio política de Ernesto Cardenal y especialmente sobre el uso de las formas gramaticales, la categoría que más utilizó, la que menos utilizó y su influencia dentro de contenido temático.

La metodología utilizada fue eminentemente práctica basada en la búsqueda de información sobre la categoría gramatical el concepto, características especiales, y luego identificar las mismas en los veinte poemas elegidos, de esta manera realizar el análisis exhaustivo, para ello utilizamos las estrategias propuesta por Ángel Lujan Atienza “Como Analizar un Poema” en la que propone algunas indicaciones para analizar las categorías gramaticales presentes en un texto; y, así comprobar la influencia de la misma en el contenido de cada poema sujetadas con la información recaudada y reflexiones.

El estudio y análisis de la categoría y su influencia nos llevaron a conocer la importancia que tienen en el habla como para el escritor ya que sin ellas no podría expresar su sentimiento inclinados al amor patriótico, la ideología, el amor al pueblo oprimido y la perseverancia, por un nuevo amanecer.

El uso de los sustantivos, verbos adverbios, adjetivos preposiciones, artículos, conjunciones y pronombres están basados en ejemplos evidentes y detallados que dan sentido a la poesía llena de protesta, dolor angustia, lucha y rechazo a la situación de la época.

De igual manera podemos expresar el dominio que tiene nuestro escritor sobre la utilización de esta categoría, dando en cada una de ellas un significado y uso diferente.

Podemos afirmar: que utilizó más los sustantivos concretos, el uso de ellos nos acercaron a personajes históricos como José Dolores Estrada, a lugares que fueron escenarios de lucha en contra de la dictadura como el Cuá, Waslala, a invasores que quisieron apoderarse de nuestro país Walker..., los verbos que dan a la poesía ese dinamismo compartido; los adverbios y adjetivos destacan esa belleza de la poesía, igual el dominio de los recursos estilísticos que le dan vida a cada verso, en cuanto al empleo de las preposiciones y conjunciones fueron usadas como de medio enlace y coordinación; el uso abundante de los artículos se debe a la concordancia que existe entre él y el sustantivos, la presencia de los pronombres fue poca en los 20 poemas debido que el autor fue preciso y conciso al nombrar las cosa por su nombre.

INTRODUCCION

La poesía de Ernesto Cardenal es significativa no sólo para la literatura , sino para la historia, pues a través del estudio de ésta se recorre por un mundo real de los hechos históricos más trascendentes ocurridos durante el siglo XIX, momento por el cual, Nicaragua atravesaba una situación de conflictos políticos, económicos y sociales es por ello que hemos seleccionado para nuestro trabajo investigativo el siguiente tema: Contenido temático niveles lingüísticos y pragmática en la poesía socio-política de Ernesto Cardenal, porque consideramos que esta poesía no ha sido valorada ni apreciada, siendo esta de un autor nicaragüense de gran renombre y sobre todo el principal representante del exteriorismo y del movimiento vanguardista él cual cultivó recurso epigramáticos o de protesta la actitud de crítica social y la alusión cultural.

En nuestro trabajo enfatizamos sobre las “Formas gramaticales más utilizadas y su influencia en el contenido temático en una antología poética socio-política de Ernesto Cardenal”, ya que sabemos que no hay un estudio completo sobre el análisis de las categorías y el sentido que éstas imprimen a la obra.

“La morfología es la disciplina que se ocupa de clasificar las palabras en categorías gramaticales, también llamadas partes de la oración : son el sustantivo, verbo, adverbio, adjetivo, preposiciones, conjunciones, artículos, pronombres” (Enciclopedia sapies, 2002 :54), todas son un conjunto de palabras que van ligadas entre sí, dando como resultado coherencia concordancia y coordinación en cada uno de los veinte poemas analizados con ellos determinamos las incidencias de las mismas, enfatizando en el tono y su influencia en el contenido temático, con

el propósito de facilitar una mayor comprensión del amplio repertorio léxico empleado por nuestro poeta.

Por otro lado enriquecer el conocimiento de las (os) lectores sobre el sentir y el pensar de Ernesto Cardenal.

Es por eso que en este documento se encontrarán con un trabajo completo sobre el concepto y clasificación de las categorías gramaticales, posteriormente la identificación de estas y el análisis en cada uno de los poemas seleccionados.

JUSTIFICACION

El tema que hemos seleccionado para la realización de nuestro trabajo investigativo se fundamenta en dos aspectos esenciales: uno, destacar a un poeta que es parte de nuestra cultura y nuestra historia “Ernesto Cardenal” de allí la principal motivación no sólo por ser un poeta nicaragüense , sino un hombre reconocido en todo el mundo por su grandiosa poesía que destaca la historia de Nicaragua hasta nuestros días; no podemos obviar ese amor patriótico que se manifiesta en estos bellos poemas llenos de protesta ante tanta injusticia social, por otro lado nuestro trabajo llenará un vacío sobre el estudio completo de los niveles lingüísticos en cuanto a poesía se refiere por lo que consideramos necesario aportar este valioso material sobre el análisis exhaustivo de formas gramaticales en una antología poética de nuestro gran escritor, cabe señalar que su poesía socio- política es monumental lo que nos permitirá hacer un estudio profundo de su obra en los aspecto lingüístico y pragmático

El estudio de las formas gramaticales empleadas en una antología socio política tiene como propósito analizar las categorías gramaticales usadas por el poeta como sustantivos, verbos, adverbios, adjetivos, preposiciones, conjunciones, artículos, `pronombres, interjecciones, a través de este estudio el lector conocerá cual de ellas prevalece más, y la carga semántica que imprime a la obra, que le da sentido, tono y significado a su poesía.

También contribuirá a enriquecer la fuente documental sobre información literaria de la Biblioteca de la UNAN- Matagalpa la que es accesible a estudiantes en

general y a los docentes especialistas en la materia de Español; por lo tanto es amplio el universo de los beneficiarios.

Objetivo General:

Analizar la relación entre contenido temático, niveles lingüísticos y pragmática en una antología socio-política de Ernesto Cardenal.

Objetivos Específicos:

1-Identificar las formas gramaticales en una antología poética de Ernesto Cardenal.

2-Determinar las incidencias de las formas gramaticales mas utilizadas en el contenido de una antología poética socio-política de Ernesto Cardenal.

DESARROLLO

1-Contexto histórico

Dentro del contexto histórico el estudio de la historia es fundamental, porque proporciona el marco de referencia donde se sitúan los fenómenos y hechos ocurridos a través del tiempo y el conocimiento de ellos facilita la comprensión de los cambios sociales, económicos., políticos y culturales que se han venido dando por lo tanto se estima necesario analizar el contexto histórico en que surge la Generación del 40 y que tendrá su influencia específica en la poesía socio política de Ernesto Cardenal. Máximo representante de este movimiento.

El siglo XIX marca el inicio de numerosas corrientes del pensamiento relacionadas con las nuevas realidades sociales y políticas. A las ideologías conservadoras y liberales heredadas de situaciones anteriores vinieron a sumarse el nacionalismo inspirados de los movimientos de afirmación nacional y el socialismo ligado al nacimiento del proletariado como clase dieron origen a dos escuelas literarias: El Romanticismo y El Realismo.

En Europa en el siglo XX comenzó con estados fuertes y desarrollados de la I Guerra mundial (1914-1918) donde directa o indirectamente todos los países europeos se ven implicados, EEUU intervino en un conflicto europeo por primera vez y se ganó la consideración de primer potencial mundial. A la par del transcurso de esta guerra se produjo en Rusia la Primera Revolución Socialista (1917) donde cae el gobierno Zarista y surge la ORSS bajo la presidencia de Lenin (Historia Universal de América, Calzada 1971, p.138-140)

Vladimir Ilich Ulianov

Es importante hacer mención del periodo de 'Entregueras' (1918-1939) llamado así porque se ubicó entre las dos grandes guerras mundiales. Aquí se dan importantes acontecimientos los países occidentales están cada vez más ligados a los EEUU, se refuerzan los organizadores obreros en defensas de sus derechos, la mujer obtiene su derecho al voto se dan adelantos científicos como la aparición del automóvil y el cine. Paralelamente a este acontecimiento se produce una derechización y una radicación de las ideologías que dieron lugar a los regímenes totalitarios: el fascismo Italiano (Mussolini 1922) y el nazismo alemán (Hitler 1933). Este con el afán de extender su dominio ocupa Polonia en (1939) lo que causó el Estallido de la II Guerra Mundial. En esta guerra EEUU se mantiene al margen del conflicto bélico hasta que Hitler ataca a Pearl Harboul el 7 de diciembre de 1949, declarándole la guerra a EEUU quienes responden al ataque lanzando la bomba atómica sobre Hiroshima y Nagasaki, lo que dio como resultado la muerte de 130,000 personas y un largo periodo de secuelas productos de la radiactividad. El total de muertos de la Guerra Mundial ascienden aproximadamente a sesenta millones de muertos en lo que gran parte fueron civiles que fallecieron por los bombardeos, hambre y enfermedades. Las pérdidas económicas ascienden a dos millones y medios de dólares. (Calzada, 1971, p.151)

Tras concluir la segunda guerra Mundial el mundo occidental se dividió en dos grandes bloques políticos liderados por la URSS y EEUU potencias que económicamente y políticamente tentan principios Antagónicos que en determinado momento se creyó que estallaría la tercera Guerra Mundial.

(Calzada 1971, p.151)

El origen de la política de bloques conocida como ``Guerra fría`` tuvo su origen en el reparto de Alemania entre los países vencedores.

Estas divisiones implicaban la oposición económica de ambos sectores, ya que oponían sus sistemas capitalistas a uno socialista, se destruye así el muro de Berlín (1961) que sería como un símbolo que separaría a la Alemania Oriental de la Alemania Occidental. Este muro comenzó su demolición en 1989 tras concluir la guerra de Vietnam que constituyó el ejemplo más acabado de la política intervencionista de EEUU. A partir de este acontecimiento se inicia una coexistencia pacífica a la que contribuyó entre otras cosas el equilibrio atómico. (Historia Tomo II, Arteaga 1997, p.128)

Escarmentadas por los tristes capítulos de la guerra de Vietnam, la sociedad Occidental experimentó entre las décadas de los 1960 y 1980 un proceso de sensibilización manifestado en dos movimientos pacifista y más tarde por la actitud de Martín Luter King. Por el contrario en Latinoamérica las guerrillas asumieron el protagonismo ante el intervencionismo de EEUU. Cabe mencionar el triunfo de la Revolución Cubana (1959) que convertirá a Cuba en una República Socialista dirigida por el comandante Fidel Castro que derrotó a la dictadura de Fulgencio Bautista.

Esta experiencia de la Revolución Cubana tuvo su influencia en Ernesto Cardenal, donde manifiesta que tuvo segunda conversión; su estadía en este país lo llevó a comprender que el evangelio se hace posible en el socialismo de allí en adelante el socialismo será para él su base existencial. En su epístola a José Coronel Urtecho (1976) le escribe "Le ha dicho que yo sólo hablo de política. No es de política, sino de revolución que para mi es lo mismo que reino de Dios". (Gran Espasa Ilustrado 1998, p.1183)

Revolución Mexicana.

Tras la muerte del presidente Juárez en 1872 Porfirio Díaz aprovechó para alzarse en armas en 1876. Entre 1880 y 1884, Díaz cedió la presidencia a Manuel González. A su vuelta continuó reforzando la posesión internacional de México y potenciando el poder central y la economía.

La represión de los movimientos obreros y la crisis mundial en la caída de la plata y el cobre, provocaron que Díaz perdiera el apoyo de la clase política y se iniciaron las rebeliones de Orozco y Zapata. En las elecciones de 1910 resultó vencedor Díaz, que había encauchado a su rival Madero. El levantamiento triunfó en varias ciudades y la fuerza revolucionaria al mando de Pancho Villa, Emiliano Zapata y Pascual Orozco derrotaron a Díaz presidente tras las elecciones de 1911. Zapata y Orozco se rebelaron y este último fue vencido por Huerta quien gracias al ejército, fue adquiriendo mayor importancia. En 1913 Huerta destituyó a Madero, que fue asesinado poco después. La división Zapatista y Villa por un lado y Carranza por otro lado provocó una nueva guerra civil. (Gran Espasa Ilustrado 1998, p.1184)

Revolución Rusa.

A fines del siglo XIX, podemos ubicar la Revolución Rusa. Rusia era un país esencialmente agrario con una estructura económica y social de carácter semifeudal y gobernado de forma autoritaria por los zares. El proceso revolucionario que estalló en 1917 tuvo sus raíces en el descontento general de la población debido al empobrecimiento progresivo y al deterioro de la situación

social. Ante este panorama la Revolución era inevitable. El ejército no apoyó al gobierno durante un motín popular el 27 de Febrero de 1917 y obligó a Nicolás II a abdicar, formándose un nuevo gobierno presidido por Kerenski, quien contó con la participación de los soviets (obreros, estudiantes, soldados, etc.) Capitaneados por Lenin y Trotski.

Lenin derribó junto con sus seguidores bolcheviques, al gobierno provisional de Kerenski en octubre de 1917. las primeras medidas tomadas por el gobierno bolchevique estuvieron dirigidas a la expropiación de las grandes posesiones agrarias de la nobleza y dotar a los obreros del control de las fábricas. No obstante la Guerra Civil (1918-1921) entre revolucionario y zaristas, agravada por el enfrentamiento entre los seguidores de Lenin y los aún más radicales partidarios de Trotski, pusieron a prueba la estabilidad del nuevo gobierno. A la muerte de Lenin, Rusia que había pasado a ser en 1922 un estado federal bajo el nombre de Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas (URSS), vivió un importante proceso de lucha por el poder protagonizado por Trotski y Stalin.

A partir de 1927 el autoritarismo de este último se impuso a los partidanos de Trotski y logró el asentamiento de un régimen dictatorial. El Gobierno estalinista llevó a cabo varios e importantes proyectos de transformación económica con lo que logra hacer de la URSS una importante potencia militar en vísperas de la Segunda Guerra Mundial.

(Prats J et al 1991, p. 164-166)

Movimiento Guerrillero FMLN.

El Salvador se ve inmerso en una profunda crisis social agravada por las acciones armadas del frente Farabundo Martí de Liberación Nacional (FMLN) y de grupos paramilitares ultraderechistas. En enero de 1980, el gobierno tuvo que hacer frente a una sublevación militar protagonizada por el teniente Coronel Sifrido Ochoa Pérez. En 1984 fue elegido presidente democristiano José Napoleón Duarte. En noviembre de 1989 fueron asesinados jesuitas de la universidad Centro Americana, entre los se encontraba el sacerdote vasco Ignacio Chavarría.

El conflicto con la guerrilla se mantuvo hasta que el 31 de diciembre de 1991 se llegó a un acuerdo entre la guerrilla del FMLN y el ejército que puso fin a la guerra civil. (Gran Espasa Ilustrado 1998, p. 493)

Sendero Luminoso (Perú)

Movimiento guerrillero hizo que el gobierno de Fernando Belaúnde estableciera en 1989 el estado de emergencia. El grupo Sendero Luminoso continuó aterrorizando la zona del antiplano y comenzó a controlar a los productores de coca del alto Hoallaga. Alberto Fujimori y su movimiento cambio "Cambio 90", logran la victoria en 1990. El fenómeno guerrillero se reactivó a finales de 1996 con el asalto a la embajada de Japón por parte del grupo "Topac Amara" que concluyó con un ataque del ejército y la policía (1997) en el que murieron todos los guerrilleros. (Gran Espasa Ilustrado 1998, p. 1079).

En cuanto al acontecimiento propio de Nicaragua es oportuno señalar lo siguiente:

- *Caída del partido liberal (1910)
- *Primera intervención armada norteamericana (1913)
- *Primera intervención armada del General
A gusto Cesar Sandino (1927-1931)
- * Primer terremoto en la ciudad de
Managua el 31 de marzo de (1931)
- * Profunda crisis Económica
- *Régimen dictatorial de Anastasio Somoza García.
- * Fundación del FSLN (1961)

En Nicaragua a finales del siglo XIX José Santo Zelaya implantó una dictadura de carácter liberal (1893-1909) su mandato se caracterizó por la introducción de capitales extranjero y una política comercial proteccionista.

Durante su mandato se produjo una reincorporación definitiva de la reserva Mosquistia con lo que la Costa Atlántica quedaba bajo la soberanía Nicaragüense. Zelaya fue derribado por un golpe militar encabezado por Juan José Estrada. La intervención militar norteamericana.

En 1912; el país conoció una serie de graves disturbios situación que EEUU aprovechó para intervenir militarmente a petición de Adolfo Díaz. Las principales empresas del país pasaron a ser controladas por los EEUU.

(Romero 1991: 83-86).

Reacción popular y la Dictadura Somocista

La lucha de Sandino

La intervención de las tropas norteamericanas y la dura situación de las clases populares motivaron la aparición de un movimiento guerrillero dirigido por Augusto César Sandino (1893-1934), la guerrilla cosechó notables éxitos que forzaron una negociación con la retirada militar norteamericana.

Sin embargo, un complot urdido por el presidente de la república Sacasa y el jefe de la Guardia Nacional, Anastasio Somoza García acabó con la vida de Sandino.

La dictadura de los Somoza.

Las cuatro décadas se caracterizan por la dictadura de la familia Somoza. Anastasio Somoza se adueñó del país poco después del asesinato de Sandino y ocupó la presidencia en dos ocasiones (1937-1947; 1950-1956).

Durante la dictadura, la mitad de las tierras cultivadas pasaron a manos del presidente y una minoría próxima a él controlaban las escasas industrias manufactureras y las empresas de comercio exterior, basadas en el algodón.

La revolución Sandinista.

En 1960 se funda el Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN), que hostigó a al dictadura Somosista con acciones guerrilleras que se intensificaron a partir de 1975.

La guerra se generalizó a partir de 1978 y los triunfos guerrilleros forzaron el exilio del dictador en julio del año siguiente.

Una junta de Reconstrucción Nacional se instaló en Managua e inició la tarea de reconstruirle país, deshecho por la guerra y el mal gobierno.

El nuevo gobierno se propuso la combinación de un sistema de economía mixta (nacionalizada y privada) y un régimen político pluralista.

Sin embargo dicho proyectos socio-económico se experimento a partir de 1980.

En 1984 se Eligió una asamblea Constituyente y Daniel Ortega fue nombrado presidente de la República.

La Reconciliación Nacional.

Los Sandinistas y la contra, recibían ayuda norteamericana para oponerse al gobierno, iniciaron conversaciones de paz en 1988. Pero la crisis económica y el descontento popular obligaron a Ortega a convocar elecciones presidenciales el 25 de febrero de 1990.

El FSLN fue derrocado y la Unión Nacional Opositora (UNO) encabezada por Violeta Barrios de Chamorro, obtuvo la victoria.

Su gobierno se caracterizó por el fin de la guerra y la reconciliación, mediante la desarticulación de la contra y el desarme del FSLN.

La lucha contra la inflación y la privatización de empresas y haciendas empeoró todavía más al producirse en 1992 un terremoto y un maremoto que dejaron múltiples víctimas y graves daños materiales.

Esta mala situación económica fue la que permitió al conservador Arnoldo Alemán, líder de la Alianza Liberal, ganar las elecciones de 1996 en las que el sector de Violeta Barrios de Chamorro salió en segundo lugar. (Vargas: 2003, pp.152).

2- Contexto Literario

Para profundizar en la obra literaria de Ernesto Cardenal, haremos un recorrido por los antecedentes literarios que sirvieron de base al autor, quien es considerado por muchos críticos, el mayor poeta vivo de Latinoamérica. Desarrollaremos además aspectos relevantes de la poesía en cada uno de los movimientos literarios y personajes que tuvieron gran influencia en la obra literaria de Ernesto Cardenal.

Dentro de los movimientos en Hispanoamérica el Vanguardismo fue un movimiento literario que rechazó el modernismo que propugnó por la plena libertad del verso y el empleo preferente de la elipsis, la ironía y el humor burlón, cultivó el versolibrismo y el ritmo interior y rompió con las convenciones ortográficas del Español: eliminó la mayúscula, las comas y los puntos, eliminó la síntesis del sentido lógico de la construcción, incorporó neologismos, arcaísmos y barbarismos especialmente anglicismos construyó estrofas realmente novedosas desde la disposición libérrimas de los versos hasta la desaparición de la estrofa con el caligrama.

Cultivó una poesía que según sus características se pueden clasificar en: disparatada de metáfora, sencilla, audaz, lógica incoherente, conversacional, vecinas del prosaísmo pura sin alteración gráfica con una invención del evidente ritmo interior.

En Nicaragua, el único país Centroamericano en el cual el movimiento de Vanguardia demostró un desarrollo unitario y un ideario.

Cultivó, el espíritu poético conmocionó con humor y fuerza romántica el sentido tradicional del arte y la idea clásica de belleza.

Este movimiento fue gestado entre 1927-1931 y modulado por la situación histórica (la intervención norteamericana, la gesta de protesta de Sandino, el caos de la posguerra), esta nueva forma irrumpe en imágenes desmesuradas y dislocaciones verbales, cambios idénticos y estéticos.

En tanto, la poesía de la literatura Nicaragüense contemporánea encontró, “Un motivo de júbilo en la vastedad del paisaje americano y sus habitantes “Ernesto Cardenal, como uno de los más importantes de esta época, es quien lleva la poesía a la expresión más sencilla, incorporando la mirada objetiva que es lo que él llama “exteriorismo”, contra el subjetivismo de la poesía lírica lo cual le ha valido muchos seguidores y reconocimiento internacional, sobre todo por la temática de sus poesías en la lucha contra la dictadura de su país que duró cuatro décadas. Llamó también su postura de sacerdote comunista que llevó a la práctica fundando la comunidad de Solentiname, en un archipiélago de gran lago.

En cuanto a la década de los 60, estuvo marcada por el triunfo de la Revolución Cubana (1960), los grupos nicaragüenses toman partido por la vía política y surgen otros grupos por todo el país como “La generación traicionada” de Managua. El grupo más importante se reveló contra la mala poesía encabezada por Roberto Cuadra. Surge también la poesía femenina, la que empieza ser significativa a partir de la década del 60 cuando aparecen obras fundamentales para la literatura nicaragüense; más tarde durante la década de los 80 (Sandinismo) surgen los talleres de poesía que pretenden establecer un modelo de poesía uniforme, caracterizado por el exteriorismo que propugnaba Ernesto Cardenal. (Español 5 Róger Matus, 2001 p. 215)

3-Ernesto Cardenal

Vida:

Nació en Granada- Nicaragua 1925. Vivía en una vieja casona colonial y en esa casa convivían muchas costumbres y tradiciones. Desde muy joven se interesó por la historia de Nicaragua.

Estudió Filosofía y literatura en las universidades de México y Columbia (Nueva York). Tras su experiencia en un monasterio trapense de Kentucky, Estados Unidos, se ordeno sacerdote en 1965 y creó en su país la abadía de Solentiname, poderoso foco de la revolución de al vida cultural y religiosa americana.

Combatió contra la dictadura del general Anastasio Somoza, cuando los sandinistas derrocaron la dictadura del general Somoza, en 1979, el régimen sandinista lo nombró, Ministro de Cultura (1979-1988).

Cardenal une el lenguaje místico con el épico, los problemas del proletariado de su pueblo con la magia de lo cotidiano; la ironía con la intensidad de la vida moderna.

Junto con su vocación de poeta ha desarrollado su vocación de escultor. Se formó en talleres privados que le hicieron Fernancio Saravia y Rodrigo Peñalba en la escuela nacional de bellas artes. Fundador del movimiento de pintura primitivista de Solentiname y del resto de Nicaragua. Ha sido co-director de la casa de los tres mundos, una organización literaria y cultural en Granada, Nicaragua.

Entre sus regiones de trabajo de la lírica, la religiosidad y la política son los elementos que han constituido los ejes fundamentales de la acción de Ernesto Cardenal a lo largo de su vida.

En cada uno de estos planos tuvo influencias decisivas que lo marcaron a partir de las figuras de: Augusto César Sandino en el plano político; el monje trapense estadounidense Tomás Merton como guía intelectual y religioso y Ezra Pound en la concepción estética y la absorción de técnicas poéticas.

Su religiosidad surge a partir de una profunda crisis espiritual que lo llevó en 1957 a ingresar en el monasterio trapense de Gethsemani.

Pariente de José Coronel Urtecho y Pablo Antonio Cuadra, fue compañero de Ernesto Mejía Sánchez y Carlos Martínez Rivas cuatro poetas nicaragüenses de gran importancia e influencia.

Sin lugar a duda Ernesto Cardenal es un poeta de estatura mayor, liberador de del lenguaje masivo y volcánico a la vez. Ha entregado en los últimos 40 años una obra tan abarcadora como para que las fronteras de la lírica latinoamericana se sigan ampliando sobre los nuevos territorios.

Como poeta alcanzó una difusión continental fuera de lo común, por mucho tiempo fue el poeta más leído en Latinoamérica, marcó una poderosa influencia de nuevos territorios en la lírica junto a Nicanor Parra, después de lo que trazaron Neruda y Vallejos. Su trabajo poético de neta “exteriorista”, trata de no rechazar ningún material tanto a nivel temático como lingüístico: titulares, periódicos, marcas, nombres propios de personas o ciudades, la onomatopeya.

Ernesto Cardenal ha sido calificado como el poeta más sonoro portavoz de los cristianos por el socialismo, no por dedicación política, sino como toma de posición espiritual en cuanto a “sacerdote” en palabra de José María Valverde.

En el ámbito de la poesía hispanoamericana es una voz totalmente original. Su acento fue en un principio sumamente pausado, inaugurando una tendencia definida como neorromántica y que produjo éxitos relevantes en “La Ciudad Deshabitada” y “El conquistador”.

El acento político se hace denuncia de los abusos políticos y económicos y de las ingerencias que frenan el proceso de democratización de América Latina.

(Arellano, 1997: 226-230)

En una entrevista realizada en Chile el poeta Cardenal expresó que se define como “místico, poeta revolucionario” (posteriormente aclara que el misticismo reconoce la gran admiración que siente por Tomás Merlon. Poeta porque de niño le atrajo este lenguaje, esta forma de expresión. Y revolucionario, porque está al lado de los pobres.

En lo literario, se declara representante del “exteriorismo”, corriente poética, que prioriza lo concreto a lo abstracto de la metáfora, lo mismo que el poeta chileno Nicanor Parra llamó la anti-poesía.

Puso énfasis en aclarar que no es político, sino revolucionario. Que fue ministro de cultura bajo el régimen sandinista porque como tal, tenía una misión que cumplir. Que hoy ya no está en el partido sandinista porque después de la derrota electoral de los 90, sus grandes dirigentes de entonces se corrompieron, y hoy todos tienen finca, son ricos”

Se declaró católico y marxista, subrayando que ambos términos son compatibles. Respecto de sus relaciones con el vaticano y en especial con el Papa Juan Pablo II, reafirmó que éste lo despojó de sus facultades sacerdotales de administrar los sacramentos de la Iglesia Católica, pero que esto no le afecta, porque él nunca ha sido un cura párroco y ni siquiera se considera religioso. Fue un monje trapense hasta 1959. Hoy prefiere adorar a Dios en la comunidad de Solentiname, en la que reside. Fundó la Escuela Nacional de Pintura de su país en la década del 40, fomentando así este arte en su tierra. Hoy practica la escultura y trabaja en el modelaje en madera y en metales en su aldea de Solentiname, donde los campesinos que la habitan comparten con él un gran taller popular de artesanía.

(<http://www.Alta Vista.com/>, 2003:20-23)

OBRAS

- *Ansias lenguas de la poesía nueva nicaragüense (poema)
Nicaragua. 1948.
- *Hora O (poema), Revista Mexicana de
Literatura, 1960.
- *Epigramas .poemas, Universidad Nacional
Autónoma de México, 1961
- *Antología de la poesía norteamericana,
Madrid, 1963
- *Literatura Indígena Americana 1964
- *Oración de merlín Monroe 1965
- *El Estrecho dudoso 1966
- *Antología de Ernesto Cardenal 1967
- *Salmos 1967
- *Homenaje a los Indios Americanos 1969
- *Vida en el amor .Buenos Aires, Lohle 1970
- *Poemas editorial leibres de sinera, 1971
- *En cuba Lohle 1963
- *Canto Nacional de México 1973
- *Oráculo sobre Managua- Lohle 1973
- *Poesía Nicaragüense 1973.
- *Poesía escogida – Barral Editores 1975.
- *El Evangelio de Solentiname. Ediciones sígueme 1975.
- *La santidad de la revolución –Ediciones
sígueme 1976.
- *Poesía cubana de la revolución. Extemporáneos 1976.
- *Canto de un país que nace universidad
Autónoma de puebla 1978
- *Antología de poesía primitiva. Alianza 1979.
- *La paz mundial y revolución de
Nicaragua-ministro de cultura 1981
- *Tocar el cielo. Loguez 1981.
- *Los campesinos de Solentiname- Monimbó 1982.
- *Poesía de la Nicaragua. Siglo XXI. 1983.

4-CONCEPTUALIZACION DE LAS CATEGORIAS GRAMATICALES

En este valioso documento encontrarás un trabajo completo sobre el análisis e identificación de las formas gramaticales encontradas en los veinte poemas que seleccionamos para el estudio de la poesía socio-política de Ernesto Cardenal, todos y cada uno de ellos con ejemplos concretos soportados con análisis y reflexiones de carácter objetivo y preciso para que el lector se deleite y pueda conocer la importancia de las categorías gramaticales no sólo para la poesía; sino para todos los géneros literarios; entre estas tenemos:

1- Sustantivos:

Se denominan sustantivos a la clase de palabras con significado propio que sirve para nombrar a los seres, los objetos y las ideas.

Clasificación de los Sustantivos.

1.1 Sustantivos propios

Son los que nombran una realidad particular distinguiéndole de las demás. Se trata principalmente de nombres de personas (Rosa, Miguel) y los nombres de lugar (Rusia)

Topónimos (o nombres de lugar) Orónimos(o nombres de montañas) e hidrónimos (o nombres de ríos, mares, océanos etc.).

1.2 Sustantivos Comunes

Son los que nombran a cualquier ser u objeto sin distinguirlo de los de su misma clase: (silla, libro)

Los sustantivos comunes se dividen a su vez en las clases que se señalan a continuación.

Sustantivos Concretos: son los que nombran una realidad que se percibe por los sentidos: ríos, estrellas, mesa.

Los sustantivos abstractos: Son los que nombran realidades que no se pueden percibir por los sentidos y que sólo tiene existencia en la mente: amor, dolor, envidia, ternura.

La función primordial del sustantivo es la de núcleo del sintagma nominal y como parte fundamental de ese sintagma puede desempeñar, además varias funciones dentro del conjunto oracional.

2-El verbo

Es una clase de palabras cuyo significado indica la acción, el estado o proceso que realiza o sufre cualquier realidad mencionada en la oración.

Presenta lexema, en el que reside el significado verbal, y morfemas de persona, número, tiempo, modo y aspecto. Al conjunto de todas las formas que presenta un verbo se le llama conjugación. El lexema o raíz verbal es invariable, salvo en los verbos irregulares. Además de lexema, las formas verbales constan de vocal temática que indican la conjugación a la que pertenece una forma determinada.

El rasgo de modo expresa la actitud del hablante ante la acción del verbo. Hay tres modos verbales: indicativo, subjuntivo e imperativo. Hay tres formas verbales que carecen del morfema de persona: el infinitivo, el gerundio y el participio.

El modo indicativo:

Mediante el indicativo el hablante expresa una actitud objetiva. Consta de cinco tiempos simples y cinco compuestos.

Modo Subjuntivo: el hablante manifiesta una actitud condicionada, expresa deseos, dudas, temores...

Mediante el imperativo propio de la lengua oral, el hablante trasmite una orden o petición.

Los verbos irregulares: aquellos que presentan formas o tiempos completos con alguna variación con respecto al verbo modelo de cada una de las conjugaciones.

Perífrasis verbales: son construcciones sintácticas que constan de dos o más verbos. De estos verbos, al menos uno es auxiliar, y el último, el auxiliado o principal. El verbo principal es, necesariamente, una forma no personal: infinitivo, gerundio o participio.

3- El adverbio

Es una parte invariable de la oración. Puede modificar el significado del verbo, de un adjetivo o de otro adverbio

Puede modificar, asimismo, a un nombre con función adjetiva y a toda una oración. Semánticamente expresa circunstancia de lugar, tiempo, modo, cantidad, afirmación, negación, duda u orden.

Su principal función en el contexto oracional es la de complemento circunstancial.

El Adverbio

Tipos de Adverbios	Significado	Ejemplos
De lugar	Expresa circunstancias Espaciales	aquí, ahí, fuera, arriba, donde, adonde
De tiempo	Expresan circunstancias Temporales	Hoy y ayer nunca ahora, anoche, luego, siempre
De modo	Indican cualidades modales	bien, mal, así, como , peor, mejor
De cantidad	Expresan modificaciones cuantitativas	Mucho, poco, bastante, mas, menos, todo, tanto
De afirmación	Se utilizan para afirmar	Si, claro, desde, luego
De negación	Se utiliza para negar	No, nunca, jamás, tampoco
De duda	Sirven para expresar duda o incertidumbre	Acaso, quizá posiblemente
De orden	Indican orden o secuencia	Primeramente, sucesivamente

4- El adjetivo.

El adjetivo es la clase de palabra que acompaña al sustantivo con el cual concierda en género y número para completar su significado. Dos son los rasgos que caracterizan a los adjetivos: son palabras con significado propio (con lexema) y admiten flexión (con morfemas)

Desde el punto de vista semántica el adjetivo puede expresar cualidades, estado, actitudes, posibilidades, procedencia o nacionalidad.

Clasificación de los adjetivos

1.1- Adjetivo Especificativo: Son los adjetivos que añaden al sustantivo una cualidad nueva imprescindible para distinguirlo del grupo de realidades a la que pertenece: abrigo negro, pan tostado, coche antiguo.

1.2- Adjetivos explicativos o epítetos:

Son los adjetivos que indican una cualidad del sustantivo que ya es conocida porque pertenece al propio significado del sustantivo al que acompañan, es decir que su presencia no es necesaria: nieve blanca, hierba verde, ovejas mansas.

Desde el punto de vista funcional, la función principal del adjetivo es la de calificar al sustantivo.

5-La Preposición

A pesar que se considere una parte de la oración, la preposición no tiene significado léxico ni flexión de ningún tipo y su valor es plenamente gramatical.

Su función es la de relacionar o subordinar una palabra a otra, a la que denominamos término de la preposición.

Las preposiciones también pueden acompañar a algunos adverbios:(Iremos desde aquí), al participio o al adjetivo (Eso me pasa por ingenua), al infinitivo (vengo de trabajar) y a oraciones introducidas por “que” (No se de que va ese asunto).

Clasificación de las preposiciones:

Tipo de Preposición	Preposiciones	Ejemplos
De lugar	a,de,en,entre,hacia Por, tras	Vengo <u>de</u> Muesca. Pasamos <u>por</u> Sitges
De tiempo	a, con, de, desde, en, para, por, sobre	No saldré <u>con</u> este frío. Solemos pasear <u>de</u> noche
De causa	Por	Lo hizo <u>por</u> mí. Eso pasó <u>por</u> tu culpa.
De finalidad	a, para	Lo tomé <u>para</u> dejar de toser.
De compañía	Con	Prefiero estar <u>con</u> mis amigos.
De instrumento	a, con, de, en	Es un yérsey tejido <u>a</u> mano. Átalo <u>con</u> esto.
De modo	a, con, de, en, por	Conduce <u>con</u> precaución hablo en serio.

6-La Conjunción:

Las conjunciones son palabras que sirven de enlace entre dos palabras o dos oraciones. Se consideran palabras sin lexema, y su significado es estrictamente gramatical.

Las relaciones que establecen entre palabras u oraciones pueden ser de dos tipos, de coordinación o de subordinación.

Las conjunciones coordinadas pueden ser de tres clases:

Copulativas: y (e), ni, que.

Ejemplos: Javier y Miguel van al cine

Es tímido e inseguro

Disyuntivas: o (u), o bien, ora (forma arcaica)

Ejemplos: O vienes ya o salgo sin ti

Me pondré bien el vestido negro o bien el estampado.

Adversativas: mas, pero, sino, antes, sin embargo, no obstante, etc.

Ejemplos: Se lo dije pero no quiso escuchar.

No vino su hermano sino su amigo.

Las conjunciones subordinantes se clasifican en función de la relación subordinante que establezcan en temporales, modales, casuales, consecutivas, condicionales, finales, concesivas y explicativas. La conjunción subordinante “que” puede ser enunciativa o comparativa.

Subordinantes temporales: cuando, mientras, tan pronto como, antes de que, después de que, desde que, hasta que, en cuanto, etc.

Ejemplos: Cuando se acostaba al sol, saliste al campo.

Tan pronto como llegues llámame.

Conjunciones subordinantes modales: como, según, igual, que, tal, etc.

Ejemplo: Hazlo como te explique.

Toma el antibiótico tal como dijo el médico

Conjunciones subordinantes casuales: que, pues, porque, puesto que, ya que, etc.

Ejemplo: Me entere porque lo leí en el periódico
Ya que parece cansado, acuéstate un rato.

Conjunciones subordinadas consecutivas: pues, luego, entonces, así que, etc.

Ejemplo: Recapacita, vuelve a pensar, pues, si eso es lo mas conveniente.

No me encuentro bien, así que me quedaré en casa.

Conjunciones subordinantes condicionales: si, con tal (de) que, a condición de que a menos que, a no ser que, etc.

Ejemplo: Si no dejas de hablar, no pobras escuchar.

No se lo diré a menos que me lo pregunte.

Subordinantes finales: a que, para que, a fin de que, etc.

Ejemplo: Te lo cuento para que me des tu opinión.

Es mejor que lo sepas a fin de que actúes

Subordinantes concesivas: aunque, si bien, aun, cuando, a pesar de que, etc.

Ejemplo: A pesar de que no te guste, tendrás que hacerlo.

Aunque es complicado, resulta fascinante.

Subordinantes enunciativas: que.

Ejemplo: Quiero que vengas.

Dime que vendrás.

Subordinantes comparativas: que.

Ejemplo: Es más alta que su hermana.

Subordinantes explicativas: o sea, es decir.

Ejemplo: Paris, es decir, la capital de Francia, es una ciudad preciosa.

7-Los Determinantes:

Los determinantes precisan, sitúan y cuantifican el significado del sustantivo al que acompañan, y al que normalmente anteceden mediante diversos matices. La presencia del determinante no es preceptiva en la estructura del sintagma, razón por la cual, en la cadena habla el sustantivo puede funcionar con o sin determinante.

Clases de determinantes.

El artículo: Son palabras sin significado léxico cuya función es determinar o anunciar al sustantivo. Los que tradicionalmente se consideraban artículo indeterminados (un, unos, una, unas) se incluyen en los indefinidos. El artículo es una palabra variable, con flexión de género y número pero carente de lexema, por lo que no puede aparecer aislado en la cadena hablada.

Ejemplo: el perro, los perros.

el águila, las águilas.

Los demostrativos: indican la localización del sustantivo desde el punto de vista de los participantes en un acto de comunicación.

Teniendo en cuenta la posición espacial del emisor y receptor respecto del referente del que habla y la flexión de género y número, se obtiene la siguiente clasificación:

- Aluden a la proximidad o lejanía espacial y temporal del sustantivo respecto del hablante y del oyente:
- Proximidad espacial: Este libro es mío.
- Proximidad temporal: Este sábado iremos al cine.

- Distancia media espacial: Ese libro es de Francisco.
- Distancia media temporal: Ese día no estaba en casa.
- Lejanía espacial: Aquel árbol es una acacia.
- Lejanía temporal: Siempre recordaré aquel momento.

Los posesivos: indican la posesión de una o varias realidades expresadas por el sustantivo al que acompañan y la relación de esta realidad con las personas participantes en el acto de comunicación.

Clasificación:

			Tónicos	Atonos
1era.persona	Un poseedor	Masculino Femenino	Mío,míos Mía,mías	Mi, mis
	Varios poseedores	Masculino Femenino	nuestro, nuestros nuestra,nuestras	
2da.persona	Un poseedor	Masculino Femenino	tuyo,tuyos tuya,tuyas	Tu,tus
	Varios poseedores	Masculino femenino	vuestro,vuestros vuestra,vuestras	
3ra.persona	Uno o varios poseedores	Masculino femenino	suyo,suyos suya, suyas	Su,sus

Los numerales: sirven para indicar la cantidad numérica del sustantivo al que acompañan: Tiene veinte años. Vive en el tercer piso.

Precisan con exactitud la extensión cuantitativa del nombre al que acompañan. Se clasifican en cardinales, ordinales y partitivos:

- Los cardinales: Indican el número, la cantidad exacta. Tres mesas y doce sillas.
- Los ordinales: Indican el orden numérico en el que se presenta el sustantivo: sexto puesto, segundo premio, cuarto día de la semana.

- Los partitivos: Indican la parte en que ha sido dividido lo que expresa el sustantivo: media naranja, tercera parte del libro. Añaden, por tanto al nombre el concepto de fracción de la unidad.
- Los indefinidos: indican la cantidad la cantidad en que se presenta el sustantivo. pero, a diferencia de los numerales, estos indican una cantidad de manera imprecisa y vaga. Son indefinidos: alguno, demasiado, poco, mucho, bastante, varios, etc.; casi siempre con sus correspondiente variación de género y número:

Ejemplo: Poca comida para tanta gente.

Demasiado ruido para dormir.

Entre los determinantes indefinidos cabe distinguir dos grupos principales:

- Determinantes indefinidos que establecen una gradación de la cantidad.
- Pertenecen a este grupo: todo, mucho, poco, bastante, demasiado.
- Determinante indefinido que no hacen referencia necesariamente a la cantidad o al número, sino a la identidad imprecisa de lo designado por el nombre. Pueden clasificarse en dos grupos de afirmación o de negación:

Determinantes Interrogativos y exclamativos: Introducen oraciones con sentido interrogativo y exclamativo. Los primeros suprimen la imprecisión determinando nombres de personas o cosas de cantidad imprecisa. Los segundos ponderan de forma expresiva lo designado por el nombre.

Las formas cuál y cuáles únicamente se emplean en expresiones interrogativas.

Sólo cuando presenta morfemas de género y número, “cuál” tiene variación de género y “qué” es invariable.

Ortográficamente, estos determinantes siempre deben llevar acento gráfico:

¿Qué amigos tuyos vendían a la fiesta?;

¡Cuánta gente ha venido!

8-Los pronombres: La gramática tradicional define el pronombre como una clase de palabra cuya función es sustituir al sustantivo. Esta definición es válida para los pronombres de tercera persona, pero no para los de primera y segunda persona, en los que éstos asumen el papel de la persona que habla en el discurso. El significado de los pronombres es, por lo tanto, ocasional y, aunque funcionan como un sustantivo, poseen, frente a éste, algunas características diferenciales.

Hay dos tipos de fundamentales de pronombres: los deícticos y los anafóricos. Los deícticos se refieren a elementos del contexto señalan a la persona que interviene en la comunicación. Los anafóricos son los que sustituyen a un sustantivo que ya ha aparecido en el discurso y que recibe el nombre de antecedente.

- Según sus diversas características y funciones se clasifican en:
 - Pronombres personales: sirven para mencionar a la persona que participa en el discurso. Tiene flexión de número y, sólo en algunas formas de la 3ra persona, flexión de género (yo, tú, él, nosotros, vosotros, ellos, etc.)
 - Ejemplo : Ella tiene una hija
Este regalo es para ti
 - Los pronombres demostrativos indican la posición espacial de una realidad respecto a los participantes en un acto de comunicación o en el caso de un texto, respecto a su antecedente (este, ese, aquel, esta, esa, aquella, esto, eso, aquello y sus plurales)
 - Los pronombres posesivos coinciden con los determinantes posesivos, con excepción de las formas apocopadas (mí/ mis, tu/tus, su/sus,. Sirven para indicar la posesión de una o varias realidades (mío, mía, tuyo, tuya, y sus plurales, nuestro, nuestra, vuestro, vuestra, suyo, suya, y sus plurales.
 - Los pronombres relativos señalan anafóricamente a otras palabras u oraciones aparecidas anteriormente. También introduce oraciones subordinadas. Como pronombre anafórico tiene un antecedente en la oración.

Ejemplo: El libro que estoy leyendo es muy interesante, el pronombre relativo anafórico es “que” y la palabra libro es el antecedente.

Los pronombres relativos son:

- Los pronombres interrogativos sirven para preguntar sobre algo de lo que se está hablando en el discurso (Dime quien es).

Los pronombres indefinidos expresan el grado de cantidad, número o intensidad con que se percibe una determinada realidad, y lo hacen de modo subjetivo, es decir, según percibe el hablante esa cantidad. La nómina de indefinidos que refieren una cantidad se establece alrededor del pronombre “todo” del que parte el resto; mucho, poco, bastante y demasiado. Todos tienen flexión de género y número, excepto “bastante”, que solo varía en número: bastantes. Otros indefinidos se refieren a identidad de los seres designados, no a la cantidad. Introducen el discurso lo que no existe (nadie, nada, ninguno), lo que existe, lo que tiene nombre o aquello que se desconoce o no se quiere nombrar (alguien, algo, alguno).

(Enciclopedia Sapiens 2002, p. 54)

SALMO78

En el Salmo 78 encontramos variedad de categoría gramaticales, las cuales son usadas en gran cantidad, entre ellos tenemos.

El sustantivo, una de las formas gramaticales que más prevalece en el salmo. Hay 36 sustantivos 24 son concretos y 12 son abstractos, ejemplo:

La sangre de tu pueblo que derramó en las calles
y corrió por las cunetas
y se fue por las alcantarillas.

El uso de sustantivos concretos le da al salmo un tono doloroso y nos permiten determinar realidades vividas en épocas pasadas, así como la actitud del poeta ante las injusticias cometidas; lo que lo empuja a levantar su voz al Dios omnipotente y justiciero, suplicar por su pueblo.

Los verbos, otra categoría que desempeña una función principal dentro del Salmo. Encontramos 16 predominando los verbos en indicativo, tiempos presente, futuro y pretérito perfecto, en sus formas simples, segunda y tercera persona del singular así como la primera del plural. En menor escala están verbo en subjuntivo e infinitivo, por ejemplo:

La propaganda se burla de nosotros
¿Hasta cuando señor estarás airado con nosotros?

La sangre de tu pueblo se derramó en las calles
Llegue a tus oídos el gemido de los presos

A través de los verbos se percibe ese dolor ante tantas injusticias cometidas y son fundamentales para resaltar el ruego que el autor hace al señor; esto se nota en los siguientes verbos: derramó, corrió, burlan, rodean, etc; y concluye exhortando al señor con el verbo en subjuntivo: llegue y los verbos en futuro alabaremos, cantaremos.

Los adverbios: esta categoría es usada en menor cantidad, ya que sólo se encuentra 5 por ejemplos:

¿Hasta cuándo señor estarás airado con nosotros?

Como el fuego nuclear...

Te alabaremos eternamente

Los adverbios usados en el Salmo 78 nos permite ver tiempo, lugar, modo y estos son indispensables para el tono del poema, porque a través de ellos se percibe esa angustia con la que el autor exhorta al señor, eso se nota con los siguientes adverbios cuando, como, eternamente, donde, etc.

Los adjetivos también están presentes, encontramos 9 entre ellos están los posesivos y calificativos, por ejemplo:

¿Hasta cuando Señor estarás airado con nosotros?

¿Arderá tu furor?

¿Dónde está su Dios?

La función del adjetivo es dar el poema efectos expresivos y sobre todo, le permiten al lector enfatizar en las cualidades de los nombres, como la posesión de estos. También resaltan el tono del Salmo.

La preposición: estas si son usadas en abundante cantidad pues hay en él 21 preposiciones, estas son utilizadas para establecer relación de dependencia entre las categorías mayores (sustantivos, verbo, adjetivo y adverbio) la que más predomina es la preposición “de” y en menor grado “en”, “a”, “por”, “con”, etc.

P/e: Jerusalén es un montón de escombros.

La sangre de tu pueblo se derramó en las calles y corrió por las cunetas.

Y los condenados a muerte

Como el fuego nuclear que no se apaga con agua.

Las preposiciones por sí sola carecen de significado, pero dentro del salmo es llenado, por ejemplo de tu... (Propiedad), en las calles (lugar), por las cunetas (lugar), etc.

Las conjunciones: Su presencia es mínima ya que sólo encontramos 9, predominando entre ellas la copulativa “y” por ejemplo:

Y nosotros

Y te cantaremos

Esta conjunción es usada para determinar apartados.

Los artículos: es otra categoría de la cual hace uso el poeta de ellos encontramos 16, los más usados son los definidos por ejemplo:

Llegue a tus oídos el gemido de los presos.

Y la otra oración de los condenados a trabajos forzados

El uso de estos artículos denota la precisión y exactitud de lugares, nombres y cosas, y a la vez demuestra con ellos el rechazo a la ambigüedad.

Para finalizar con este análisis tenemos la presencia de los pronombres, de los cuales encontramos 11, por ejemplo:

La propaganda se burla de nosotros

Y nosotros

Te alabaremos

Los pronombres más usados son los referidos a la primera y tercera persona del plural, estos con el fin de sustituir el nombre de la persona de quién se habla o refiere el autor.

SALMO 16

En el salmo 16 de Ernesto Cardenal hace uso de variedad de categorías gramaticales entre ellas tenemos:

El sustantivo, el cual predomina más dentro del salmo; encontramos 61, estos en su mayoría son concretos, por ejemplo:

Escucha mi oración que no son slogans.

Los espías rondan mi casa.

El uso de estos sustantivos le dan al salmo un tono de angustia ante la súplica hecha al Dios omnipotente, a la vez nos acercan a ese mundo real, de torturas y humillaciones por ejemplos los sustantivos ametralladoras, garras, perros, etc.

Los verbos también son usados en el salmo 16, predominando más verbos en el modo indicativo, tiempo presente, segunda persona del singular y tercera del plural, los verbos en Imperativo tiempo presente, segunda persona del singular y en menor grado modo subjuntivo por ejemplo:

Si me interrogas de noche con un reflector.

Yo no repito lo que dicen las radios...

Guárdame como la niña de tus ojos

Libértame del dictador

El uso de estos verbos es fundamental para el tono del Salmo, pues a través de ellos se percibe esa triste realidad llena de angustia, desesperación (rondan,

roden, vigilan, etc.). Los verbos en imperativos son usados para el ruego, la súplica que hace al Dios justiciero: (derríbalos, arrebatame, atiende, etc.).

Otra categoría de la cual hace uso el autor es el adverbio; encontramos 13, estos clasificados así: de negación, tiempo, modo y cantidad. Por ejemplo:

No hallarás en mi ningún crimen.

De esos que ya han vivido demasiado

Cuando pase la noche

La presencia de los adverbios es fundamental, pues denotan un dinamismo expresivo y representan en el escrito la precisión que nos da a conocer; lugar, tiempo, modo, cantidad, etc.

El adjetivo es otra categoría gramatical usada por Ernesto Cardenal, su uso es abundante, ya que se encuentran 27 predominando el adjetivo posesivo y en menor escala el calificativo. Por ejemplo:

Oye señor mi causa justa

Yo guardé tus palabras

Y sus mesas llenas de sobras.

Los adjetivos, al igual que las categorías anteriores, son fundamentales para el tono de angustia y para la súplica que hace al señor el autor. Pero su función principal es la de atribuir una cualidad específica a cada sustantivo, así como, indicar posesión del mismo.

Las preposiciones son usadas en mayor cantidad por el poeta, pues encontramos 37 preposiciones; éstas son usadas para establecer relación de dependencia entre verbos, sustantivos, y adverbio. La preposición “de” es la más usada y en menor cantidad; con, en, a, contra.

P/E: Si me interrogas de noche con un reflector

Con tu mano Señor líbrame...

Y dan el caviar a los perros.

instrumento (con un reflector), etc.

Las conjunciones, también son utilizadas, de ellas encontramos 17, predominando la conjunción copulativa “y”, en menor cantidad que, ni, pero, etc. El autor no hace uso de la conjunción en función principal de relacionante que une las palabras y oraciones, sino, para determinar apartados que nos lleven como lectores a conocer detalladamente, dándole esta forma:

Ejemplo:

Ni su propaganda comercial

Y sus mesas llenas de sobras

Y dan el caviar a los perros

Otra de las categorías usadas por el autor son los artículos predominando los definidos, pues encontramos 22 de ellos y 1 indefinido, estos en su mayoría antepuestos al sustantivo; por ejemplo:

Tú que eres el defensor de los deportados

Y los presos en los campos de concentración

El artículo definido denota mayor precisión y exactitud de lugares y cosas. Y el uso de este muestra que el autor rehuye de la ambigüedad.

Para finalizar con el análisis tenemos la presencia de los pronombres. Su presencia dentro del salmo es fundamental para el tono de angustia y para la súplica, pues hace uso de la segunda persona “tu” para referirse al Dios omnipotente, así mismo, hace uso del “yo” nosotros y pronombres posesivos mi, me para expresar su sentir y el sentir de todos, por ejemplo:

Júzgame tú

Yo te invoco

Sus ametralladoras están emplazadas contra nosotros

No hallarás en mi ningún crimen

Las policías secretos me vigilan de noche

Cabe mencionar que son utilizadas para sustituir al nombre de la o las personas de quien se habla o se refiere.

SALMO 15

En el salmo 15, el poeta utiliza diversidad de categoría gramaticales entre las que se mencionan:

El sustantivo: Es una de las categorías que más predominan dentro del Salmo, pues encontramos 32, sobresaliendo entre ellos los sustantivos concretos por ejemplo:

Ni a los líderes políticos

No estamos suscritos a sus periódicos

No escuchamos sus programas

Ni creemos en sus anuncios

El predominio de los sustantivos concretos nos refleja ese rechazo a la vida de los políticos, a la vez nos acercan al mundo real y le dan al escrito un tono realista. A través de ellos vemos como el autor se inclina a favor del pueblo.

El verbo: Otra categoría de uso fundamental en el salmo 15. Encontramos 22 estos clasificados así: verbos en modo indicativo, tiempo, presente, pretérito perfecto y un verbo en futuro; todos ellos en forma simples, por ejemplo:

Yo no rindo culto a las estrellas de cine

Me tocó la bella tierra

No liberaré yo sus sangrientes libaciones

A través de los verbos presente en este Salmo, se percibe ese rechazo a la vida política, esta triste realidad llena de angustia, como se nota en los verbos: tocó, adoro, rindo, etc.

El adverbio: este juega un papel importante dentro él. Encontramos 15, predominando los adverbios de negación y en menor grado los de tiempo, lugar y cantidad, por ejemplo:

Yo no rindo culto a las estrellas de cine.

Y no adoro dictadores

Siempre estás tú delante de mí

El predominio del adverbio negativo es para rechazar la política de la época. Los demás indican las condiciones que rodean la acción, a través de ellos vemos tiempo, lugar, cantidad, etc.

Los adjetivos: Otra categoría muy usada por el autor, encontramos 18, predominando los posesivos y en menor escala los calificativos, por ejemplo:

No estamos suscritos a sus periódicos

Y saltan de alegría todas mis glándulas

Me tocó la bella tierra.

Estos adjetivos le permiten al poema efectos expresivos y sobre todo restringen el significado del nombre que acompañan y le permiten al lector enfatizar en las cualidades y posesión de los mismos.

Las preposiciones: Otra de las categorías utilizadas en mayor escala, pues encontramos 18. Estas establecen relación de dependencia entre las categorías mayores(sustantivo, verbos, adverbios y adjetivo), la preposición predominante es “de” y en menor grado “a”, “en” y “con”, por ejemplo:

Yo no rindo culto a las estrellas de cine.

No nos vestimos con sus modas.

El señor es mi parcela de tierra en la tierra prometida.

Las preposiciones por si solas no tienen un significado específico, pero dentro del Salmo es llenado por intención de concretar cada una de ellas con su significado adherido a la palabra que acompañan por ejemplo: con sus modas (compañías); de tierra (materia).

Las conjunciones: Su presencia es mínima ya que sólo se encuentran 10, predominando las copulativas “y”, “ni”, por ejemplo.

Y yo le dije

Ni a los líderes políticos

El autor no hace uso de la conjunción en su función principal de relacionante que une palabras y oraciones, sino para determinar apartados, que nos llevan como lectores a conocer detalladamente lo expresado por el autor.

Los artículos: es otra categoría de la cual hace uso el poeta en su salmo 15, de ellos encontramos 9 definidos, estos en su mayoría antepuestos al sustantivo; por ejemplo:

Yo no rindo culto a las estrellas...

Ni a los líderes políticos

El uso de este artículo denota mayor precisión y exactitud de lugares, nombres y cosas, con su presencia el autor está rechazando la ambigüedad.

Los pronombres: Para concluir tenemos la presencia de los pronombres, de ellos encontramos 12.

Por ejemplo: y yo le dije.

Siempre estas tú delante de mí.

Como podemos ver los más utilizados por el autor son los referidos a la primera y segunda persona del singular, esto con el fin de sustituir al nombre de la persona de quien habla y a la vez para enfatizar su tono realista.

En la noche iluminada de Palabras

En este poema el autor hace uso de las diferentes categorías gramaticales como:

Sustantivos: es la categoría gramatical más predominante en este poema, encontramos 25, entre ellos los más usados son los concretos, por ejemplo:

Las luces rojas, verdes, azules de los hoteles y los bares

Entre millones de radios y televisiones.

¡Son las lámparas de las vírgenes prudentes.

El uso de estos sustantivos le da un tono realista ante la invasión de las transnacionales a Nicaragua, pues a través de ellos se percibe la llegada de estos.

Los verbos: La presencia de esta categoría gramatical es poca, ya que sólo encontramos 9. De los cuales 8 están en modo indicativo 3ra. persona del plural, tiempo presente simple y un verbo en gerundio, por ejemplo:

Y encienden sus lámparas fluorescentes.

¡Son las lámparas de las vírgenes prudente esperando

Aunque su presencia es poca son fundamentales para el tono realista que le dan al poema, a la vez nos permiten percibir la impresión que le causó al autor, y además personas la invasión de estas transnacionales.

Los adverbios: esta categoría no se encontró el poema.

Los adjetivos: Esta categoría si predomina dentro de poema, pues hay 11, de los cuales 8 son calificativos y 3 son posesivos, por ejemplo:

En la noche iluminada de palabras

Y encienden sus lámparas fluorescentes.

La presencia de esta categoría gramatical es indispensable para el tono del poema, ya que resaltan la realidad a través de las cualidades atribuidas a los sustantivos.

Las preposiciones: estas son utilizadas en mayor cantidad. Se encuentran 14, predomina la preposición “de” y en menor grado en, al, entre, por ejemplo:

En la noche iluminada de palabras

Y de los cines, los trapenses se levantan al coro

Entre millones de radios y de televisores

Estas preposiciones son usadas para establecer relación de dependencia entre las categorías mayores, pero a la vez son usadas para indicar materia (de palabras), lugar (en la noche, etc.,)

Las conjunciones: También son usadas por el autor dentro de su poema, encontramos 10, prevaleciendo entre ellas la conjunción copulativa “y”. Su función principal es enlazar oraciones, pero también determina apartados, por ejemplo:

Que se apagan y se encienden y se apagan y se encienden.

Y de los cines los trapenses se levantan a coro.

Y encienden sus lámparas fluorescentes.

Los artículos: Otra categoría que predomina en el poema son los artículos definidos; encontramos 11, los cuales están antepuestos al sustantivo, por ejemplo:

Las luces rojas, verdes, azules de los hoteles y de los bares.

Su función es denotar mayor precisión y exactitud de lugares, nombres y cosas. Además muestran que el autor rehuye de la ambigüedad y resaltan el tono realista del poema.

Para concluir con el análisis de las categorías presentes en el poema, tenemos los pronombres, su uso es poco ya que sólo encontramos 5, pero su presencia es importante e indispensable para enfatizar el tono realista del poema por ejemplo:

Que se apagan y se encienden...

.... se levantan al coro.

También los usa para sustituir el nombre de lo que se hable o refiere.

SALMO 21

En el Salmo 21 encontramos variedad de formas gramaticales, entre ellas tenemos:

El sustantivo, una de las categorías más usadas en este Salmo encontramos 51, de los cuales 45 son concretos y 6 son abstractos; el predominio de los nombres concretos nos lleva a conocer la realidad de la época, por ejemplo:

Me rodean los tanques blindados

Estoy apuntando por las ametralladoras

Y cercado de alambradas

Las alambradas electrizadas.

A la vez estos sustantivos le dan al salmo 21 un tono de angustia, pues con esta bella composición levanta su voz al dios omnipotente y suplica contra las injusticias cometidas por la Guardia Nacional.

Los sustantivos abstractos son fundamentales para la suplica hecha al Señor. P/E:

Dios mío Dios mío ¿por qué me has abandonado?

Soy una caricatura de hombre

El desprecio de pueblo.

Los verbos también son usados pues encontramos 33; clasificados así: verbos en indicativo, tiempos simples y compuestos, 1era y 3era del singular y plural, formas

no personales del verbo: infinitivo, gerundio y participio, así como, perífrasis verbal.

Ej.,... ¿Por qué me has abandonado?

Soy una caricatura de hombre

Grito pidiendo morfina y nadie me oye

Pero yo podré hablar de ti a mis hermanos

El pueblo nuevo que va a nacer

Estos verbos utilizados, producen dinamismo y movimiento y son determinantes para el tono de angustia y desesperación por las torturas cometidas por los que estaban al mando de dicha época.

Otra categoría usada por el autor, pero en mínima cantidad son los adverbios, solamente encontramos 10 de los cuales 7 son de cantidad, 2 de modo y 1 de negación.

Ej. Se burlan de mí en todos los periódicos

Grito toda la noche en el asilo de enfermos mentales

Y se puede contar como en una radiografía todos mis huecos

Y nadie se me acerca para no contagiarse.

A través de los ejemplos vemos su función, la cual es detallar el modo y la cantidad de lo ocurrido. Cabe señalar que estos rodean la condición del verbo.

Otra categoría gramatical de la cual hace uso frecuente el poeta es el adjetivo, pero sólo hace uso de adjetivos calificativos y posesivos por ejemplo:

Me rodean los tanques blindados

Y se repartieron mis ropas y mis zapatos

El pueblo nuevo que va a nacer

Estos adjetivos usados por el autor le dan al poema efectos expresivos y sobre todo, le permiten al lector enfatizar en las cualidades de los hombres, así, como la posesión de estos.

Las preposiciones también son utilizadas en abundante cantidad por el autor, estas establecen relación de dependencia entre las categorías mayores como los sustantivos, verbos, adjetivos; cabe señalar que las más usadas de 40 encontradas son “de” y “en”, por ej.

Se burlan de mí en todos los periódicos

Agonizo bañado de sudor en la clínica del psiquiatra

Me ahogo en la cámara de oxígeno.

Esta preposición (en) es indispensable para indicar el lugar donde se daban las torturas; y la preposición “de” indica propiedad y materia de lo que sufrían ante las injusticias cometidas por los que estaban al mando del gobierno.

La siguiente categoría gramatical son las conjunciones, aunque su presencia es en mínima cantidad.

Ejem:

Grito pidiendo morfina y nadie me oye

Y nadie se me acerca para no contagiarse.

Como podemos observar en los ejemplos la conjunción “y” es la más usada, su función es la de coordinar oraciones y determinar apartados.

Los artículos es otra categoría gramatical muy usada en el Salmo 21 de ellos encontramos 29, 23 son definidos y 6 son indefinidos; los que en su mayoría están antepuesto al sustantivo.

P/E:

...Una caricatura

El desprecio del pueblo.

...la estación...

Las alambradas electrizadas

Los pobres tendrán un banquete.

El predominio de los artículos definidos muestran la precisión y exactitud de lugares, nombres y cosas.

Para finalizar tenemos la presencia de los pronombres en esta bella composición. Encontramos 18 de los cuales predominan los personales y en menor cantidad los pronombres indefinidos.

Por ejemplo:

Me rodean los tanques blindados

Pero yo podré hablar de tí a mis hermanos

... y nadie me oye.

Estos pronombres son utilizados en el salmo 21 para sustituir al nombre de la persona de quién se habla y a la vez para enfatizar su tono de angustia.

CANTARES MEXICANOS (II)

En el poema “Cantares Mexicanos II” encontramos un sin número de categorías gramaticales, que en su mayoría son usadas en abundante cantidad, entre ellas tenemos las siguientes.

El sustantivos: Su abundancia dentro del poema es sorprendente, ya que encontramos 170, predominando los sustantivos concretos por ejemplo:

La flor de cacao es más valiosa que el cacao

Yo soy el rey buscador de flores

... brotan flores, brotan flores

de mi atabal. Flor –canto son mis palabras

de mi amistad como la flor de color de rosas de cacao se deshoja.

La presencia de esto le da al poema un tono de tristeza y a través de ellos se percibe esa sobre valoración que hace el autor por la flor del cacao, la cual pone en contraste con la fruta de éste que simboliza el comercio y el alimento de la época. También toma el color rosado para expresar la alegría del indígena y añora los tiempos de grandeza del imperio; cantado a través de la poesía y el atabal.

El verbo: Su presencia es primordial. De ellos encontramos 68 estos clasificados así: verbos en indicativo, tiempo presente, pretérito perfecto, futuro imperfecto, así como los tiempos compuestos; también hace uso de las formas no personales del verbo (infinitivo, gerundio y participio); y en menor grado el modo subjuntivo y las perífrasis verbal,

por ejemplo.

No he venido a hacer guerras en la tierra
Yo soy el rey cantor buscador de flores
Anhelo la demanda, la nobleza
Del cielo viene el cantor
Yo ando siempre cantando
Para comprar, vender...

La función del verbo es producir dinamismo positivo. Su presencia es fundamental dentro del poema, pues estos resaltan esa tristeza, ya que el hace sentir que el dolor de los mexicanos es también de toda América.

El Adverbio: Otra categoría usada por el autor en su poema encontramos 39 entre ellos tenemos: adverbios negativos, los que más sobresalen; de tiempo, lugar, modo, cantidad, por Ej.:

No he venido a hacer guerras en la tierra.
La flor de cacao es más valiosa que el cacao
Ando siempre cantando

Donde nacieron nuestros cantares...

Y como la flor de leche Zacuanjoche.

El adverbio negativo (no) es usado para expresar su rechazo a la situación en que se encontraba el pueblo Azteca (a la maldad); los demás adverbios, indican las condiciones que rodean la acción, puesto que a través de ellos podemos ver tiempo, lugar, modo y cantidad. Al igual que las demás categorías el adverbio también resalta el tono del poema.

Los adjetivos también son muy usados por el poeta, encontramos 37 estos clasificados en: calificativos, posesivos, demostrativos,

por ejemplo:

Yo soy rey cantor bugador

Mis valiosas flores

Este poema es una flor

Son bellos tus cantos...

La función de los adjetivos es darle al poema efectos expresivos y sobre todo restringen el significado del nombre que acompañan, a la vez permiten que el lector enfatice en las cualidades de los nombres así como la posesión de los mismos; También a través de ellos el autor resalta el valor que le da a las flores.

Las Preposiciones: Esta categoría si es usada en gran cantidad, pues hay 73, de ellas la que más prevalece es la preposición "de" y en menor escala a, en, bajo, para, sobre, por ejemplo:

Su palacio lleno de cantares

Para comprar y vender en los mercados y no beberlas.

Hemos venido a alegrar Anahuac con pinturas.

Lo que está sobre nosotros
Bajo enramadas de flores

La función principal de las preposiciones es la de establecer relación de dependencia entre categorías mayores como lo son sustantivos verbos, adverbios y adjetivos. Pero dentro del poema no sólo esa función tiene, pues adherido a la palabra que acompañan tienen un significado por ejemplo de cantores (materia) para comprar (fin) en los mercados (lugar), hemos venido a alegrar (propósito); etc.

La conjunción: Cabe señalar que esta categoría es poco utilizada por el autor en su poema, pues solamente encontramos 19 sobresaliendo entre ellas la conjunción copulativa “y”; en menor escala pero, que, sino, o,

por ejemplo:

Para comprar y vender en los mercados y no beberlas

Sino a cortar flores

El rey que baila con los tambores

Y yo las flores

Però se secan las flores de cacao.

Es notorio que el autor no hace uso de la conjunción en su función principal de relacionante que une palabras y oraciones, sino para determinar apartados, que nos llevan como lectores a conocer detalladamente lo expresado por el autor.

Los Artículos: Otra categoría predominante es el artículo de ellos encontramos 62, de los cuales prevalecen los definidos por ejemplo:

No he venido a hacer guerras en la tierra.

Cortador de las flores de cacao

Atesoren los millonarios sus cacaos, los dictadores

Este poema es una flor

Como podemos observar esto están antepuestos al sustantivo y su función dentro del poema es denotar con precisión y exactitud lugares, nombres y cosas.

Los pronombres: Estos también son utilizados en el poema, de ellos encontramos 34 los más usados son yo, se y en menor escala te, tes, tu, nosotros, quien y que,

por ejemplo:

Yo corto las flores de amistad flores.

Tu estas en estos cantos

Yo poeta, te busco

Y yo no me sacio de flores

Las flores son flores, se deshojan

Lo que está sobre nosotros.

Su función primordial es sustituir al nombre de la persona de quien se habla o a quien se refiere, pero al igual que las demás categorías son fundamentales, pues a través del pronombre “yo” podemos percibir la tristeza y la ansiedad por esa búsqueda de la paz del pueblo azteca.

LA HORA 0

La hora "0" es el poema más extenso de los veinte analizados de ahí la abundancia de las ocho categorías gramaticales estudiados.

Sustantivos: De todas las categorías gramaticales estudiadas ésta es la que más sobresale, porque el autor es bien objetivo al nombrar objeto, lugares y personas. En total encontramos 932, sobresaliendo los concretos, por Ej.

Noches tropicales de Centroamérica

Y los campesinos son encarpelados

Los trabajadores reciben vales

Otro hombre va a cenar

Y Adolfo Báez Bone era mi amigo.

La presencia de estos sustantivos evidencia no sólo un tono de protesta, sino de angustia, dolor y lucha en contra de las transnacionales que vinieron a explotar al proletariado nicaragüense, de igual manera se retorna el panorama histórico socio-político de la época de grandes dictadores. El tono doloroso es aún más evidente en esta obra cuando se habla de la gesta de Sandino, quien fue matado

a traición por no querer rendirse ante el mandato de Somoza. Esto lo vemos expresado en la siguiente cita:

“TODOS MIS HOMBRES ACEPTAN LA RENDICION MENOS
UNO”

Verso 31, Pág. 19

Y Sandino le contesta a Moncada
“la muerte no tiene menor importancia”

Versos 43 y 44, Pág. 19

Estas frases expresadas demuestran exactitud de los hechos históricos ocurridos en Nicaragua.

Los verbos encontrados son 436, estos en modo indicativo tiempos simples y compuestos, predominando el pretérito perfecto aunque también hace uso del pretérito imperfecto, del presente y el futuro, así como de las formas no personales del verbo y la perífrasis verbal;

Por ej.

Fue dispersado con bombas de fósforo

... Traían el dinero en el sombrero

He decidido

... ha abrazado

Es medianoche...

Porque sabe que no tiene para donde correr

“ya verán que yo no tendré propiedades”...

Se mantiene mirando

Estuvieran cavando

Somoza mandó no contestar el teléfono

El uso de verbos en pretérito del modo indicativo refleja esa realidad vivida en Nicaragua entre 1893-1934 que denotan el tono del dolor ante tantas injusticias cometidas, enfatizando en la muerte de Sandino.

La cantidad de verbos utilizados le dan al poema un dinamismo positivo, y con ellos el autor logra darle mayor expresividad.

Los Adverbios: Es una de las categorías menos utilizadas en este poema, pues encontramos 145, su uso es combinado, ya que es evidente el dominio de todos los tipos de adverbio (modo, lugar, negación, cantidad y el tiempo).

P/e: En su palacio como un queque rosado

Cuando los campesinos sembraban

Y la compañía frutera no competía...

Más tarde Estándar Fruit

A donde cuatro presos estuvieron...

El uso de adverbios denota un dinamismo expresivo en el discurso y representan en el escrito la precisión que nos da a conocer el lugar, tiempo, modo, cantidad, negación...

Los adjetivos: Es la sexta categoría de mayor uso, ya que encontramos 213 entre estos tenemos calificativos, demostrativos numerales, posesivos

La barba blanca...

Ejercito alegre...

Sino que ese héroe renace.
... esta noche voz estás en la lista
Uno ha oído sus risas y sus armas
...son 25 dólares de indemnización.

Los adjetivos que más utilizó son los calificativos éstos para restringir la significación del nombre que acompañan mediante la cualidad que expresa, también permiten efectos expresivos dentro del poema.

Las Preposiciones: Su abundancia es extraordinaria pues encontramos 517 y ocupa el tercer lugar después de sustantivo, artículos... la más utilizada es la preposición de, en, y en menor cantidad a, por, con, desde, sobre, hacia, para, etc.

P/e: ...Triste toques de queda
... la muerde de un hombre
... dueños de su tierra
... el dinero en el sombrero
... de millones en impuestos...
hambre en la costa
... dominados a tiros
beneficio para la nación

La función principal de las preposiciones es la de establecer relaciones de dependencia entre las categorías mayores como los son:

Sustantivos, verbos, adverbios y adjetivos. Pero dentro del poema no sólo esa función desempeñan, también junto a la palabra que acompañan tiene un significado que puede ser de materia, origen, posesión, lugar, propósito, etc.

Conjunciones: Es otra categoría que predomina ya que encontramos 322 sobresaliendo entre ellas la “y”; sin embargo utilizó la conjunción pero, sino, ni, que, aunque y porque...

P/e:

Con la lengua y volcanes...

y no entre Trujillo y Tegucigalpa

Y de México por cable a San Juan del Sur

Però las naciones tienen su sino y los cerro que son de color de carbón

Suenan tiros en la noche o parecen tiros.

Es notorio que el autor no hace uso de la conjunción en su función principal de relacionante que une las palabras y oraciones, sino para determinar apartados que nos lleva como lectores a conocer detenidamente lo expresado por el autor.

Artículos:

Es la categoría que ocupa el segundo lugar de mayor uso, ya que encontramos 542, utilizando más los definidos, estos en su mayoría opuestos al sustantivo.

P/e:

El palacio de Caría apedreado por el pueblo

...la devolución de las plantaciones a la nación

...las polvaredas de los tractores...

...porque era un ferrocarril

como una comunidad que como un ejército

Su función dentro del poema es denotar precisión y exactitud de lugares, nombres y cosas.

Los pronombres:

Es la categoría que menos utilizó el autor, ya que sólo encontramos 71

P/e: Él reúne a sus hombres

Y Sandino le contesta...

... su rostro se le rejuvenecía

Y nadie le contestó.

Quién sabe qué mierda sería

Yo estuve con ellos

Si a mi me pusieron a escoger mi destino

Como vemos a través de los ejemplos su uso es combinado, ya que encontramos pronombres personales, indefinidos, interrogativos, etc. Su función es sustituir al nombre de la persona de quién se habla o a quién se refiere su uso es mínimo, porque el autor rehuye a la ambigüedad.

Epigrama

(Imitación de Propertio)

Es uno de los poemas más cortos que se han analizado, pero pese a ello encontramos las ocho categorías, utilizando en mayor cantidad los sustantivos, preposiciones, determinantes y en menor cantidad los pronombres, verbos y adverbios.

Los sustantivos encontrados (22) en su mayoría son concretos.

P/E:

Yo no canto la defensa de Stanlingrado

...la compañía de Egipto

la conquista de una muchacha

El predominio de los sustantivos determina el tono de rechazo y negatividad ante determinados personajes y cosas que para él no tenían mayor validez.

Los verbos.

Encontramos 5 de los cuales 4 están en tiempo presente de la primera persona del singular y 1 en pretérito del modo indicativo

P/E:

Yo no canto la defensa

Ella me prefiere

... aunque soy pobre

La ausencia de estos verbos indica que el poema carece de dinamismo y movimiento interno en todo el poema.

Los adverbios: sólo encontramos (1) de negación.

P/E:

Yo no canto la defensa...

Lo que estimamos que el poema por su contenido no amerita el uso de estos.

Los adjetivos calificativos son mínimos ya que sólo encontramos (4) dos calificativos y dos posesivos.

P/E:

Mis poemas

Soy pobre

Dentro de su caja de mica

Lo que indica la ausencia de recursos expresivos.

En cambio el uso de preposiciones es notorio, pues encontramos (16) predominando (de) aunque se auxilia de otras como: con, dentro, a, etc.

P/E:

...de Stalingrado

...de Egipto

Ni con las joyas

Ni con perfumes

Es evidente que su uso indica el lugar donde acontecen los hechos e instrumentos.

La conjunción es notoria pese a la extensión del poema encontramos (9) predominando la conjunción “ni” y en menor uso la “y”, “sino”.

P/E:

Ni la campaña de Egipto

Ni el desembarco de Silicia

Sino solamente con mis poemas

Y ella me prefiere aunque soy pobre

El uso de estas es coordinar y establecer relaciones de subordinación cuando relaciona unidades de distinto tipo específicamente en el ejemplo número 4.

Los determinantes encontrados son 10 predominando el definido, ya que sólo encontramos 1 indefinido.

P/E:

...la compañía...

...el desembarco

...la cruzada

Los millones

Una muchacha

Estos determinantes cumplen con la función de acompañar al sustantivo, indicando la cantidad a la cual se refiere.

Los pronombres encontrados fueron (3) en la primera y segunda persona del singular.

P/E:

Y ella me prefiere, aunque soy pobre

Yo no canto la defensa del Stalingrado

Yo solo canto la conquista...

Su función es sustituir el nombre de la persona a quien se refiere.

Salmo 150

En este Salmo de carácter religioso están presentes las 8 categorías gramaticales; Predominando el sustantivo.

En el análisis encontramos que el poeta utilizó (36) sustantivos de los cuales (3) son abstractos en ellos se resalta el nombre de instrumentos musicales y elementos del espacio y enfatiza en el sustantivo abstracto "Señor"

P/E:

En el cosmo

Y los espacios

Con el violín y la flauta

El saxofón

Con cornetas y trombones

La cantidad de sustantivos concretos destacan un tono de júbilo con el que se debe alabar al "Señor".

Los verbos expresados en este Salmo son (11) repitiendo continuamente el verbo alabadle del modo indicativo, en tiempo presente, en la segunda persona del singular que determina la acción primordial del contenido.

P/E:

Alabadle al Señor

Alabadle por las galaxias

Alabadle por átomos

El uso de adjetivos es mínimo ya que sólo se hace mención de (2) uno especificativo, uno posesivo.

P/E:

Su santuario

Toda la célula viva

Lo que refleja que el actor no está interesado en describir, sino un pedimiento para el Señor.

En cambio el uso de preposiciones es más notorio ya que encontramos (18) predominando la que indica instrumento, lugar.

P/E:

Alabadle con vidas

Alabadle con blues

Alabadle por las estrellas

Alabadle por las galaxias.

Las conjunciones encontradas son (14) predominando la “y” cuya función es coordinar.

Los artículos que predominan fueron los determinantes (14) y (13) indeterminantes.

P/E:

El cosmo

Las estrellas

Un radio

La ausencia de pronombres y adverbios indican que Ernesto Cardenal fue preciso en nombrar a cada cosa por su nombre y limitarse a precisar el tiempo, lugar, etc.

“Waslala”

En este hermoso poema se describe a Waslala como el lugar donde reina la paz y la alegría de sus habitantes en él encontramos: sustantivos, verbos, artículos, adverbios, preposiciones y en menor grado las conjunciones y pronombres.

La cantidad de sustantivos concretos muestran gran objetividad en los elementos señalados, pues identificamos (94) de los cuales (25) son abstractos.

P/E:

Todo es alegre en Waslala

Los campesinos vendados

Viva la guardia

Abajo el pueblo.

Que fue lo más tenebroso de la noche

De pronto vino el día

El sin número de sustantivos comunes, propios y abstractos destacan la alegría de un nuevo amanecer.

En cuanto al uso de verbos es notorio las relaciones que hizo el autor entre los tiempos presentes, pretéritos, ya que nos traslado a hechos del pasado, llenos de

dolor y tristeza y al presente donde nace un nuevo día; no omitió el uso de las formas no personales del verbo. Y verbos compuestos se encontraron (38).

P/E:

Ya no vienen más los campesinos

El atardecer ya no trae gemidos

Aquellos seres que gritaban

Con campesinos volviendo

Han venido muchachas

Que alegre esta Waslala.

Los adverbios cumplen una función importante porque destacan la cantidad, lugar modo, tiempo y negación.

P/E:

Ahora todo es alegre

No vienen más los campesinos

Los niños corren como colibrí

Aquí fueron los calabazos

Los adverbios identificados son (21) sin ellos el autor no hubiese sido específico en su escrito.

Los adjetivos: estos tienen como función primordial destacar cualidades y dar matices al poema.

P/E:

Gemidos desgarradores

Waslala lindo nombre

Los soldados verde-olivo juegan con los niños

Pese a su poco uso estos le dan al poema extraordinaria belleza literaria.

Las preposiciones que utilizó son (48) con significados diferentes en cada una (lugar, compañía, finalidad) ejemplos:

En Waslala

Los de Kubulí

Los de Zinica

Con los niños

Ya no esta con perros pastores

Para rescatar revolucionarios.

La conjunción al igual que en los ejemplos anteriores cumplen con la función de coordinar palabras; y la más usual es la “y”.

P/E:

Capital de terror y la muerte

Niños y ancianos

Sino sones de guitarra

Los artículos:

Es importante destacar que en este poema el autor hizo uso frecuente del artículo definido.

P/E:

Los campesinos

La guardia

El pueblo

La seguridad

Los 55 artículos cumplen con la función de acompañar al sustantivo determinando el número y género.

Los pronombres presentes son sólo 2 debido a que hizo uso de gran cantidad de sustantivos. Por ende no se auxilió de los pronombres.

P/E:

Sin aquellos

Barricada

Barricada según su significado es parapeto hecho con adoquines para estorbar el paso del enemigo y Ernesto Cardenal en su poema describe como se apoyaba la lucha revolucionaria en contra de Somoza es por ello que enfatiza en el uso constante de sustantivos que resultan nombres de personas que participan activamente en la acción, lugares y cosas del medio; en el poema utilizó 53 sustantivos.

P/E:

Fue una tarea de todos

Se fueron sin besar a su mamá

Besó a la abuelita

Pusimos adoquines

Al grito patria libre o morir.

Al igual los verbos identificados en el texto son más, porque producen movimiento lo que denota acción y enfatizan en el sentimiento de protesta ante la situación vivida (53).

P/E:

Fue una tarea de todos

Los que hicieron las tareas importantes.

El que besó por última vez a su novia

Como podemos ver predominan los verbos en indicativo en tiempo pretérito perfecto e imperfecto. Esto se debe a que el texto esta basado en hechos reales.

Los adverbios son menos utilizados (4) destacándose el adverbio de negación.

P/E:

Para que no supiera

Cogió la gorra y no volvió

Los adjetivos reflejados son (10) calificativos.

P/E:

Pañuelo rojinegro

...en los senderos sombríos

Estos dan al texto efectos expresivos, con el fin de despertar interés al lector.

Las preposiciones las utilizó más, se identificaron (28), de las cuales prevalece la preposición (de), pero en todo el poema el autor utilizó la combinación de las preposiciones (para, con, en, por).

P/E:

Fue una tarea de todos.

Los que servían de correos...

...al grito de patria libre o morir.

Los que se fueron sin besar a su mamá.

Su función principal es la de unir palabras o ideas que se correspondan y a la vez brindan precisión en la expresión escrita.

Las conjunciones cumplen la función de coordinación, se encontraron (8) P/E:

Q chóferes en Managua

Q pisaban la alfombra.

Y acarreando adoquines y adoquines

Y los que hacían las menos importantes

Y lo hicimos.

Como observamos en los ejemplos presentados prevalece más la conjunción copulativa Y, que le da vida, belleza al texto.

Los determinantes denotan mayor precisión y firmeza en las composiciones lo que indica que el autor rehuye a la ambigüedad antojadiza concretizando una realidad.

Utilizó (44), sobresalen los artículos determinados.

P/E:

Una tarea...

La clandestinidad...

La sala...

El pueblo...

En cuanto a los pronombres utilizó (14) en su mayoría el pronombre relativo "que".

P/E:

Los que se fueron

Los que compraban

Esto con el fin de llamar a cada cosa por su nombre y evitar así la incertidumbre.

LAS CAMPESINAS DEL CUÁ

En este poema encontramos diversidad de categorías gramaticales, entre ellas: Concretos y abstractos, verbos en sus diferentes tiempos y modos, adverbios de tiempos, modo, lugar, cantidad, negación; adjetivos, calificativos, demostrativos, posesivos, numerales, indefinidos; preposiciones; conjunciones copulativas, distributivas; artículos definidos e indefinidos; pronombres personales e indefinidos.

Predominan los sustantivos concretos, con ellos el poeta nos acerca a la realidad, personas reales, por ejemplo, en la primera parte del poema se ve claramente plasmado:

De los gritos del Cúa

Gritos de mujeres

Maria Venancio

La Amanda Aguilar de 50 años

Petrona y Erlinda.

La abundancia de estos sustantivos nos traslada a situaciones llenas de un intenso tono de angustia. De igual manera hace uso de los sustantivos abstractos

en menor grado, pero que son fundamentales para enfatizar el tono de incertidumbre y dolor como sucede con el sustantivo “noche” que es símbolo de la oscuridad que rodeaba las acciones nefastas.

Así mismo hace uso de los verbos en el modo indicativo, en sus formas personales del verbo: infinitivo, gerundio, así como de la perífrasis verbal.

P/E:

Gritan a los guardias

Patrullas entraban y salían

A Esteban lo mataron

No he visto muchacho

Han oído

Que cuentan llorando

Apuntando

Tuvo que regalar sus hijitas

Voy a hablarles

La cantidad de verbos usados por el poeta son 42, estos producen dinamismo y movimiento lo cual denota acción y enfatiza el sentimiento de protesta ante una situación vivida por nuestras campesinas, ante la persecución emprendida contra los guerrilleros.

Los adverbios juegan un papel importante dentro de la poesía, pues indican las condiciones que rodean la acción, así vemos: tiempo, modo, cantidad, lugar, en los siguientes ejemplos:

Voy a hablarles ahora de los gritos

Cuando venían de Waslala

Como pumas

Como el canto

Muchos han huido

Y no regresan más

En sueños muchas noches

Que no conocimos

Los adjetivos:

En este bello poema se destacan adjetivos calificativos, en menor uso el demostrativo, el posesivo e indefinido. Por ejemplo:

Muy diminuta y desnuda

Las mejillas brillantes de llanto

Barbudos, borrosos en la niebla

Vení lavame este pantalón

Con sus hijitas Petrona y Erlinda

Llegaron otros peores en un camión.

Con el uso de los adjetivos el lector logra acercarse e imaginarse la desagradable situación que vivieron las campesinas de Cuá, hecho que dejó una huella imborrable para la historia de Nicaragua.

Las preposiciones son usadas para establecer relación de dependencia entre los verbos, sustantivos, adjetivos y adverbios. Por ejemplo:

Ahora de los gritos del Cuá

Gritos de mujeres

Gemidos de la patria

Mojados de llanto

Presas en un cuartel.

Las conjunciones las utiliza para enlazar oraciones por ejemplo:

Las patrullas entraban y salían con presos.

Los artículos:

Es una de las categorías gramaticales que más prevalece, pues el uso de estos es indispensable ya que siempre está antepuesto al sustantivo.

Por ejemplo:

...los gritos del Cuá

... los guardias

la Amanda Aguilar...

un cuartel...

la hora en que cuentan

Encontramos 56 artículos, predominando los determinantes.

Los pronombres los utilizó para disfrazar nombres específicos, solo encontramos 4 la falta de ellos se debe a la abundancia de sustantivos.

Ha Venido la Primavera con su olor a Nicaragua.

En este pequeño poema encontramos las diferentes categorías, predominando los sustantivos concretos.

Estos con el objetivo de expresar a través de ellos nombres de lugares, plantas, animales, estación y cosas que rodean el medio natural. En total utiliza (27) y (1) abstracto.

P/E:

A Nicaragua

A flores a raíces... y a hojas

Y he oído de mugidos de un ganado

La primavera

El predominio de estos sustantivos determina el tono de melancolía y añoranza por su patria, pero también expresa protesta por parte del dictador (Somoza).

Los verbos presentes son pocos, predominando (3) compuestos (4) en pretérito en su forma simple del modo indicativo en la primera y tercera persona del singular enfatizado en determinadas acciones

P/E:

Ha venido

Le he oído

El que amó la tierra

Lo que se interpreta que el poeta se limita a expresar movimientos, por medio de la palabra.

El adverbio: es la categoría gramatical menos utilizada pues sólo se encontraron cuatro. Estos expresan tiempo, lugar, negación.

P/E:

Mientras que a ti el amor

En su tierra amada esta ahora el dictador

Otra categoría gramatical de la cual hace uso el autor es del adjetivo calificativo, especificativo y posesivo; destacando más el especificativo (8) y calificativo (1), posesivos (3) para un total de 12.

P/E:

Sombrero tejano.

Tierra amada.

Dictador gordo.

Lujoso yate.

El uso de estos, especialmente los especificativo son para añadir al sustantivo una cualidad nueva, imprescindible para distinguirlo del grupo; igual el epíteto que indica una cualidad propia al sustantivo.

Las preposiciones utilizadas indican lugar, instrumentos, modo; se encontraron (14).

P/E:

Con su olor a Nicaragua.

La primavera con su olor

Por los paisajes de tus sueños.

Las conjunciones son las menos utilizadas en relación al resto de las categorías (10); haciendo uso frecuente de la "y".

P/E:

Pero ese amor

A tierra y lo robó y lo poseyó

Llovida y olor a calor

Q es el calor

Sport y su sombra.

Los artículos son fundamentales ya que determinan el género y número de los sustantivos predominando los definidos (15) e indefinidos (3).

P/E;

Un olor

Un ganado

El lujoso yate

Los paisajes

Se habla de género y número porque especifica la cantidad y se identifica el género al que pertenece un determinado sustantivo.

Los pronombre que sobresalen en el poema son mínimos (5), y enfatizando en los personales, demostrativos y relativos.

P/E:

El que amó la tierra
Ese amor no es el tuyo
El amor te ha llevado al destierro
Él fue el que amó la tierra.

Los Filibusteros

Poema que refleja claramente la invasión yanqui a nuestra Nicaragua en el encontramos sustantivos que evidencian nombres de lugares, personas que de una u otra manera jugaron un papel importante dentro del periodo de invasión.

Los sustantivos encontrados fueron 48, predominando los concretos.

P/E:

Y llegaba un agente de Walter

Para San Juan del norte

Le robaban en Nicaragua

Venían cargados de más filibusteros

A través de estos sustantivos el poeta nos acerca a una época pasada en la que Nicaragua atraviesa un periodo de lucha, explotación de su gente, de sus recursos naturales, haciendo énfasis a uno de los tantos invasores norteamericanos **William Walter**.

Los verbos es la segunda categoría que utiliza Ernesto Cardenal, encontramos 22 en su mayoría en pretérito perfecto del indicativo, aunque en menor grado utiliza el pretérito anterior y el pluscuamperfecto, igual el presente.

P/E:

Hubo rufianes

Hubo honrados

No había pasaje

Donde deliraban delante de los congos

Morgan sabía a donde veníamos.

Los adverbios que encontramos son 11 combinando los de tiempo, lugar, cantidad, negación, modo, etc.

P/E:

Y siempre venían cargados

Hacia donde no había pasaje de vuelta

Y fueron más afortunados

Como una barca de Caronte.

El autor los utiliza porque no se puede hablar de historia sin tener presente el lugar donde acontecen los hechos, el tiempo en donde los ubicamos con ellos él nos muestra una realidad sobre Nicaragua.

Los adjetivos encontrados son 19, prevaleciendo los calificativos y en menor grado los numerales y los posesivos.

P/E:

Y el sargento borracho, chanchos...

Y sus nombres

Por ciento sesenta acres

El autor utiliza los adjetivos calificativos con el objetivo de hacer resaltar que estos conquistadores no eran más que personas sin cultura que fueron utilizados para destruir, no solo nuestra raza, sino un país.

Las preposiciones encontradas fueron 34, sobresaliendo la preposición “de” y “en”, pero utilizó en menor grado para, por, sin.

P/E:

De mangos, cocos

De los congos y urracas

De más filibusteros

Sin empleo en un muelle

Escrito en las páginas de las historia

Para San Juan del Norte

El uso de estas preposiciones es con la finalidad de determinar compañía, instrumento, esto está en dependencia de lo que el autor quiere resaltar o señalar.

Las conjunciones encontradas fueron 19 predominando la “y” y en menor uso la “o”.

P/E:

Y pelearon por nada al mes

Y seis pies cuadrados de tierra

Y sus nombres quedaron olvidados

O por accidente o muerte violenta.

El uso de las conjunciones como medio de enlaces y para modificar al verbo.

Los determinantes identificados en este poema son 22 haciendo una combinación de los determinados e indeterminados; esto denota precisión, firmeza en sus escritos.

P/E:

La historia...

Las urracas...

Un sueño...

Una barca...

El uso de los determinantes denota que el autor rehuye a la ambigüedad antojadiza, concretizando lo expresado.

Los pronombres:

El uso de estos es mínimo ya que sólo encontramos 2.

P/E:

Y ellos le robaban en Nicaragua el dinero a los muertos

Casi todos murieron.

Lo que indica que su uso no fue necesario, porque es preciso en nombrar personajes históricos.

Salmo 11

Las categorías gramaticales predominantes en el Salmo 11 son los sustantivos concretos y en menor cantidad los abstractos, de igual manera encontramos el uso constante de verbos en diferentes tiempos, pero enfatizando en pretérito; hay en menor cantidad adverbios, adjetivos, preposiciones, conjunciones, artículos y pronombres.

El uso abundante de sustantivos deja clara una visión realista del mundo que nos rodea, ejemplo de ello:

...No nos libertaron sus partidos

...por mil radios

...en todos los periódicos.

Con el predominio de estos sustantivos concretos el autor nos acerca a través del pensamiento, a objetos del medio, a situaciones desagradables; de igual manera hay un acercamiento hacia el Señor todo poderoso capaz de aplacar injusticias

sociales y liberar a su pueblo, lo que da como resultado un tono de clamor y angustia ante la situación amenazante en la que se vive por ejemplo:

Por todas partes están sus armas

Nos rodean sus ametralladoras y tanques

También en el Salmo hay predominio de verbos en sus formas simples, formas no personales del verbo: infinitivo por ejemplo:

Libértanos tú

... nos libertaran...

...se explotan

...son repetidas

Los 19 verbos usados por el poeta se relacionan estrechamente para retratar una época de opresión, llanto y desesperación y un llamado a levantarse y a luchar por la liberación, como se nota en los verbos: engañar, explotan, dominarán, insultan, suspiran, lloramos, levantaré, libertarán, cerrando con una invocación en imperativo: libértanos.

Los adverbios identificados son 4 haciendo uso variado de ellos: negación, tiempo.

Por ejemplo:

Porque no nos libertaran sus partidos

Ahora mismo me levaté

Mientras nosotros lloramos...

Cabe señalar que el uso de estos es mínimo.

Otra categoría gramatical de la cual hace uso el poeta es el adjetivo predominado el calificativo y en menor escala el posesivo y numeral, por ejemplo:

...mil radios...

...oficinas especiales...

...palabras limpias...

...sus tanques...

Su función principal es de atribuir una cualidad específica a cada sustantivo.

Las preposiciones son indispensable porque son usadas para establecer relación de dependencia entre verbos, sustantivos, adjetivos y adverbios, las utiliza de forma proporcional porque no utiliza una más que otra. “de” (origen, propiedad), en (lugar), con (compañía), a (distancia)...

por ejemplo:

...los unos a los otros

...por mil radios

...en todos los periódicos

del Señor

de propaganda

La conjunción es otra forma gramatical que está presente en Salmo y hace uso de ellas para enlazar categorías gramaticales del mismo nivel, ejemplo:

Ametralladoras y tanques

Los artículos: encontramos 19, predominando los determinantes, ejemplos:

...los periódicos

...la propaganda

Por la opresión de los pobres

...las palabras del Señor

El uso de estos tiene como función primordial acompañar al sustantivo.

Para concluir tenemos los pronombres que son usados para nombrar personas como una forma de disfrazar nombres específicos, partidos políticos, organizaciones, dictaduras, etc.

Por ejemplo:

Nos rodean sus ametralladoras...

Ahora mismo me levantaré

Salmo 1

En el salmo 1, al igual que en todos, están presentes las formas gramaticales estudiadas, predominando los sustantivos comunes, en menor uso están los verbos simples en presente, adverbios de negación y modo, conjunciones, pronombres y artículos.

El uso abundante, pero no exagerado de sustantivos en el Salmo nos acerca personas y cosas del medio.

P/E:

...el hombre

...las consignas

...la mesa

...un árbol

Estos sustantivos le dan al poema un tono de exhortación para evitar el fanatismo político que lleva a la degradación y deshumanización del ser humano, tono que enfatiza con la utilización repetida del adjetivo calificativo BIENABENTURADOS.

Resalta también el papel de los medios de comunicación como transmisores de una ideología. P/E:

Ni escucha radios

Ni cree en sus slogans

Los verbos están presentes en menor cantidad, en tiempo presente del indicativo, como indicadores de una actitud de negación.

P/E:

Ni escucha las consignas del partido.

Ni se sienta en la mesa.

En menor grado usó adjetivo, predominando los adjetivos de posesión y sólo uno demostrativo.

P/E:

...sus mítines.

...su compañero.

...su radio.

Las preposiciones su función dentro del Salmo es para enlazar sustantivos, verbos, adjetivos y adverbios, encontramos 12.

P/E:

Ni se sienta en mesa con los ganster

Ni con los generales en el consejo de guerra

Ni delata a su compañero de colegio.

Cabe señalar que el autor las utilizó combinando las diferentes preposiciones.

Las conjunciones encontradas son mínimas; encontramos 6.

P/E:

Ni asiste a sus mítines

Ni con los Generales...

Ni escucha radio...

Como podemos ver a través de los ejemplos la que más predomina es la “ni”.

Los artículos son primordiales en todo el Salmo; utilizó 8.

P/E:

...el hombre

las consignas del Partido

la mesa

su función principal es acompañar al sustantivo y determinar la cantidad.

El pronombre que utilizó para sustituir al sustantivos (1).

P/E:

Ni se sienta en la mesa

Esto por lo que Ernesto Cardenal es claro, preciso en nombrar a cada cosa por su nombre.

EPITAFIO

En el epitafio encontramos las siguientes categorías gramaticales: sustantivos concretos y abstractos, verbos en indicativos y formas no personales del verbo, adverbios de lugar, de tiempo, de cantidad, de modo, etc.; adjetivos calificativos y posesivos; preposiciones en, con, de, desde, conjunciones: adversativas, copulativas, disyuntivas, subordinantes; artículos definidos e indefinidos y pronombres personales.

En el Epitafio la presencia de sustantivos es poca, pues solo encontramos 9, de los cuales 7 son concretos y 2 abstractos; con los sustantivos concretos el poeta nos acerca a situaciones reales por ejemplo:

Te mataron y nos dijeron donde enterraron tu cuerpo

Y lo que hacían fue enterrar una semilla.

Cabe señalar que estos sustantivos le dan un tono melancólico al poema, pues a través de ellos se percibe el dolor que el autor siente ante la pérdida de un ser

querido, pero al igual que estos los sustantivos abstractos resaltan un tono melancólico

Por ejemplo:

...orden de fuego

la otra categoría gramatical que si predomina es el verbo, encontramos 13,12 estad en indicativo, predominando el tiempo simple, pretérito perfecto en tercera persona; y uno en infinitivo por ejemplo:

te mataron y no nos dijeron dónde enterraron tu cuerpo.

Y lo que hacían fue enterrar una semilla.

Estos verbos usados por el poeta producen dinamismo y movimiento, además son fundamentales para el tono, ya que a través de ellos se percibe el dolor que siente el autor por la pérdida de un ser querido.

La siguiente categoría es el adverbio, encontramos 6, estos clasificados de la siguiente manera: de lugar, de tiempo, de cantidad de modo y negación por ejemplo:

Te mataron y no nos dijeron donde enterraron tu cuerpo.

Pero desde entonces todo el territorio nacional es tu sepulcro

O más bien: en cada palmo del territorio nacional en que

No esta tu cuerpo.

Los adverbios son fundamentales dentro del poema, ya que estos nos indican las condiciones que rodean la acción, pues a través de ellos vemos tiempo, cantidad, modo, etc.

La presencia del adjetivo dentro del poema es poca, pero como todo elemento es fundamental dentro de este, por ejemplo:

...enterraron tu cuerpo

...es tu sepulcro

como podemos ver solo predominan los adjetivos posesivos con los cuales el autor indica lo que posee el protagonista del poema. Al igual que las categorías anteriores enfatizan el tono del poema.

También hace uso frecuente de las preposiciones, las cuales son usadas para establecer relación de dependencia entre los verbos, sustantivos y adverbios; las mas usadas son: “en”y”de”. La preposición “de” el autor la usa para indicar: materia y propiedad; la preposición “en” la usa para señalar lugar, por ejemplo:

...orden de fuego

...en cada palmo

algo muy particular en el poema Epitafio es el uso frecuente de las conjunciones, pues encontramos 7, predominando la conjunción “que”, por ejemplo:

Creyeron que te mataban...

Creyeron que te enterraban...

Esta conjuncion es usada para enlazar oraciones subordinadas sustantiva con función de objeto directo.

Otra de las categorías gramaticales encontradas dentro este es el artículo definido e indefinido, estos usados en igual cantidad y en su mayoría antepuestos al sustantivo. Por ejemplo:

...el territorio

...una semilla

los artículos definidos nos muestran la precisión y exactitud de lugares y los indefinidos producen vaguedad e imprecisión. Es notorio como el autor mezcla con dominio los dos tipos de articulas.

Y por ultimo tenemos los pronombres. Su presencia es de gran importancia y utilidad. Sólo hace uso de pronombres personales. Por ejemplo:

Te mataron y no nos dijeron donde enterraron tu cuerpo.

Tú resucitaste.

Ernesto Cardenal hace uso de ellos para sustituir al nombre de la persona de quien se esta hablando. Y con ellos el tono de dolor y angustia.

Oración por Marilyn Monroe

En el poema “Oración por Marilyn Monroe” encontramos diversidad de categorías gramaticales entre estas : Sustantivos propios, comunes, abstractos y concretos; verbos en sus diferentes tiempos y modos, adverbios de tiempo, modos, lugar, cantidad negación ,etc.; adjetivos: calificativos, posesivos, numerales; preposiciones: a, en, de, con, etc.; conjunciones copulativas, distributivas, etc.; artículos: definido e indefinido; pronombres: personales, indefinidos, etc.

Predominan sustantivos concretos; con ellos el poeta nos acerca a la realidad, a personas reales P/E en la primera parte del poema se ve claramente plasmado:

Recibe a esta muchacha....

....de Marilyn Monroe

...Tú conoces su verdadero nombre, el de huerfanita

El predominio de estos sustantivos nos llevan a conocer determinadas situaciones, con un tono de ironía, de igual manera hace uso de nombres abstractos, en menor cantidad, pero que son fundamentales en el tono irónico; entre ellos: Señor, sueño, tristeza...

De igual manera el poeta hace uso de los verbos en indicativo, en sus tiempos simples y compuesto, los cuales predominan mas aunque también hay verbos en imperativo. De igual forma encontramos formas no personales del verbo: infinitivo, gerundio, participio, así como algunas perífrasis verbales.

P/E :

Y que ahora se presenta ante Ti...

Ella soñó cuando niña que estaba en una iglesia,

Hemos trabajado

Señor recibe a esta muchacha...

En este mundo contaminado...

O como alguien que herido...

Y tenia que caminar en puntilla...

Y los detectives no supieron a quien iba a llamar.

Esta cantidad de verbos usados por el poeta producen dinamismo y movimiento; los cuales le dan un tono de ironía y a la vez de súplica ante la oración por la muerte de Marilyn Monroe.

También los adverbios juegan un papel importante dentro de la poesía del poeta:

P/E:

Y que ahora se presenta ante Ti...

Que como toda empleadita de tienda soñó ser...

Pero también algo más que eso

Aunque ese no era su verdadero nombre.

Su función principal dentro del poema es detallar el tiempo, cantidad y la negación de la identidad de la artista, la persecución de sus sueños que al no verse realizada la llevó a la muerte.

Otra categoría gramatical de la cual hace uso frecuente, el poeta; es el adjetivo con predominio del calificativo, aunque también encontramos adjetivos posesivos y numerales.

P/E ...Colosal Súper Producción

Nuestra 20th Century

La función de estos es darle al poema efectos expresivos, y sobre todo que el lector enfatice en las cualidades de los sustantivos y lo que posee cada nombre.

También hace uso frecuente de la preposición, la cual es usada para establecer relación de dependencia entre los verbos, sustantivos, adjetivos y adverbios; las mas utilizadas son: “de”, “en” y “a”.

La preposición “de” el autor la usa para indicar: propiedad, origen, materia, etc. La preposición “en” la utiliza para señalar: lugar, tiempo y modo; y la preposición “a” para indicar: lugar, tiempo, modo, distancia.

P/E

... de Marilyn Monroe (origen)

... de mármol (materia)

... conocida en toda la tierra (lugar)

... en puntilla (modo)

... frente a la noche espacial.

Algo muy particular en el poema es el gran número de conjunciones utilizadas para enlazar oraciones, por ejem:

Ella soñó cuando niña que estaba desnuda...

Otra categoría utilizada son los artículos definidos e indefinidos, que están antepuestos en su mayoría al sustantivo, desde el inicio hasta el final del poema.

P/E

la tierra

el nombre

Las cabezas...

un látigo..., una cueva..., etc.

Estos muestran con precisión y exactitud lugares, nombres, etc.

Por ultimo tenemos la presencia de pronombres en el poema “Oración por Marilyn Monroe”, pues encontramos los siguientes: Pronombres personales, entre los cuales predominan; pronombres indefinidos y en menor grado relativos e interrogativos.

P/E

...Tú conoces su verdadero nombre...

...Ella soñó cuando era niña que estaba desnuda...

se aleja con su libre

...o como alguien que herido...

como podemos observar, a través de los ejemplos; el autor hace uso de ellos para sustituir al nombre de la persona o cosa de quien se esta hablando y a quien le dirige la oración; como lo es a nuestro “Señor Jesucristo”.

José Dolores Estrada

En el poema “José Dolores Estrada” encontramos las siguientes categorías gramaticales, las que a continuación detallamos:

La presencia de sustantivos es abundante, 31 de los cuales 24 son concretos y 6 son abstractos, como podemos ver predominan los concretos. A través de ellos el poeta nos lleva a conocer la triste realidad vivida por el general José dolores Estrada.

Por ejemplo:

Peleo contra el gobierno en las calles de Xalteva

En la fracasada rebelión de Abril de 1812.

Pero no fue suya la gloria El era un muchacho entonces.

Y los cabecillas fueron otros.

La presencia de sustantivos concretos le da al poema un tono realista y producen un ritmo lento.

Los nombres abstractos son pocos, pero su presencia es fundamental para el tono del poema, por ejemplo:

Ya viejo en el exilio, por oponerse a la reelección
Pero no fue suya la gloria

La otra categoría gramatical es el verbo, la presencia de este es muy importante dentro del tono; predominan los verbos en indicativo, tiempo simple, pretérito perfecto, tercera persona del singular; y en menor grado el gerundio e infinitivo; en total encontramos 16.

Por ejemplo:

Peleo contra el gobierno español...

Después derroto a los Yankis en la Hacienda San Jacinto.

Cabe señalar que la presencia de los verbos en el poema José Dolores Estrada de Ernesto Cardenal producen dinamismo y movimiento; además indican la acción realizada por el héroe y sus soldados. También resaltan el tono del poema (realista)

Otra categoría gramatical utilizada por Ernesto Cardenal es el adverbio este clasificado de la siguiente manera: de cantidad, de tiempo, de negación, etc.

Por ejemplo:

Pero no fue suya la gloria. El era un muchacho entonces
Y esa fue su gloria mayor.

Estos adverbios son usados para detallar con exactitud el tiempo que obtuvo la victoria, la cantidad de la gran victoria, pero a la vez niega que no fue solo suya la gloria. Además son los que rodean la condición de verbo.

Tan bien el autor hace uso de adjetivos calificativos y posesivos, por ejemplo:

...gobierno español
...fracasada rebelión
...su amigo íntimo
...sus amigos; etc.

Su función dentro del poema, es darle efectos expresivos y sobre todo que el lector enfatice en las cualidades de los nombres, así, como la posesión de los mismos.

Algo muy particular en el poema "José Dolores Estrada" es la cantidad de preposiciones encontradas; las cuales son usadas para establecer relación de dependencia entre los verbos, sustantivos y adjetivos. De los 18 preposiciones presentes las que más predominan son: "en", "de" y "a".

Por ejemplo:

...en las calles de Xalteva.
...rebelión de Abril de 1812
...y en la que el peleó solo,

La preposición "de" la usa el poeta para indicar propiedad del sustantivo (calle), (rebelión), etc., y la preposición "en" indica el lugar donde ocurrieron los hechos.

Las conjunciones también son utilizadas por Ernesto Cardenal en el poema “José Dolores Estrada”, encontramos 10, predominando en estas las copulativas y disyuntivas y, ni). Su función dentro de este bello poema es la de enlazar oraciones.

Por ejemplo:

Porque fue su batalla mas dura, y en la que el pelea solo,

Sin general, ni soldados, ni trompeta, ni victoria.

Otro elemento fundamental y muy utilizado por Ernesto Cardenal es el artículo, Encontramos 15, de ellos 11 son definidos y 4 indefinidos. En su mayoría están antepuestos al sustantivo, por ejemplo:

...el gobierno...

...la gloria

...unas matas

estos nos muestran con precisión y exactitud lugares, nombres y cosas.

Y para finalizar con el análisis de las categorías gramaticales presentes en el poema José Dolores Estrada de Ernesto Cardenal; tenemos la presencia de pronombres, la cual es muy poca, ya que solo encontramos 5, 3 personales y 2 indefinidos.

Por ejemplo:

...pero no fue solo suya la gloria

...él peleó solo.

Estos `pronombres son usados por el poeta para sustituir el nombre de la persona a quien se refiere.

Economía de Tahuantinsuyu

En este extenso y bonito poema, el autor utiliza diferentes categorías gramaticales entre las que mencionamos a continuación:

El Sustantivo: Es la categoría de mayor uso dentro del poema los que más predominan son los sustantivos concretos por ejemplo:

No tuvieron dinero

Hubo tierra para todos

Después fue saqueado el oro de los templos del sol.

El dictador es rico en dinero y no en virtudes

Los cantores sólo cantaron la historia oficial

El uso de estos sustantivos nos lleva a conocer realidades concretas y son fundamentales para resaltar el tono realista, pues a través de ellos el autor enfatiza sobre el uso que le daban al oro y la plata nuestros indígenas,

específicamente los de Tahuantinsuyu en el imperio Inca. También con ellos el autor expresa el uso que ellos le dieron a los metales preciosos y el que le dieron posteriormente los conquistadores con toda la secuela de humillación despojo y dolor característico de la conquista.

El verbo: También el verbo es utilizado en el poema, los más usados son: los verbos en modo indicativo, tiempo presente, pretérito imperfecto y perfecto, futuro imperfecto y en menor escala los tiempos compuestos así como verbos en infinitivo, gerundio y participio, por ejemplo:

No tuvieron dinero

Las carreteras están rotas

¿Y el indio hablará otra vez?

Con cantos y chicha se distribuían las tierras

El tejido se ha hecho pobre.

Supieron vaciar laminar soldar grabar

Y el Inca trabajaba pintando y dibujando

Los verbos usados producen dinamismo positivo, pero dentro del poema son fundamentales para resaltar ese tono realista y doloroso, pues al igual que el sustantivo, con los verbos el autor expresa ese valor y el uso que le daban los los indígenas al oro y la plata y el que le dieron los conquistadores esto lo vemos claro en los siguientes verbos (tuvieron, distribuían, apreciaban, saqueado, aparecieron, etc.)

El adverbio: Otra categoría de la cual hace uso el autor es el adverbio estos clasificados así de tiempo, cantidad, modo, negación y lugar, por ejemplo:

No conocieron el valor, inflatorio del dinero

Después fue saqueado el oro del templo del sol

Solitarios como cactus

Para el viaje del más allá

Al igual que las categorías anteriores el adverbio es indispensable para resaltar el tono realista y doloroso, Así como el contenido del poema, el adverbio de negación que es el más usado expresa que para ellos el dinero no lo era todo. También estos denotan un dinamismo expresivo y representan en el escrito la precisión que nos da a conocer lugar, tiempo, modo, cantidad, etc.

Los adjetivos. También están presentes dentro del texto, entre ellos encontramos: adjetivos calificativos, posesivos y en menor escala los demostrativos y numerales, por ejemplo:

Esos sucios soles con que paga al peón

Sus espumosas bocas

Hoy hay pánico en la Bolsa por las buenas cosechas

La presencia de estos es fundamental para el tono del poema, así como para su contenido, pues resulta esa realidad a través de las cualidades atribuidas a cada sustantivo, esto lo vemos en los ejemplos citados: esos sucios soles, buenas cosechas. También le dan al poema efectos expresivos.

Las preposiciones también están presentes en el poema su uso es abundante ya que encontramos 183 preposiciones, de ellas las más usadas es “de” y en menor cantidad las preposiciones a, con, en, para, por, entre, hacia, etc., por ejemplo:

Millares de fraguas brillando en la noche de los Andes
Y con la Colonia aparecieron los primeros mendigos.
Hubo tierra para todos
Hoy hay pánico en la Bolsa por las buenas cosechas.
Entre las peñas

La función de las preposiciones es la establecer relación de dependencia entre verbos, sustantivos, adjetivos y adverbios. Pero dentro del poema ese significado del que carecen ellas, es llenado por su intención de concreta cada una de ellas con su significado adherido a la palabra que acompañan.

Las Conjugaciones: Su presencia es poca ya que sólo encontramos 80 predominando entre ellas la conjugación copulativa “y”, en menor cantidad: que, ni, sino, o, etc., por ejemplo:

Y hubo chicha para todo
Su moneda era el sol que brilla para todos
Y no ha hecho nada, sino pensar
Ni corrupción Administrativa ni desfalco.

A través de los ejemplos vemos que el autor no hace uso de las conjugaciones en su función principal de relacionante que une palabras y oraciones, sino para determinar apartados, que nos lleva a conocer detalladamente lo expresado por el poeta.

Los artículos: otra de la categoría usadas en gran cantidad, ya que encontramos 197, de los cuales sobresalen los definidos, estos en su mayoría antepuestos al sustantivo por ejemplo:

La plata las lágrimas de la luna

Aun los animales de la selva tenían su codito.

Los cantores sólo cantaron la historia oficial.

El Inca era Dios

El uso abundante de artículos definidos denota la precisión y exactitud de lugares, nombres y cosas, y al igual que las categorías anteriores resaltan el tono realista y de tristeza expresado por el autor.

Los Pronombres: Para concluir con este análisis tenemos la presencia de los pronombres, la cual es mínima, pues solo hizo uso de pronombre indefinido, personales y en menor cantidad interrogativos, por ejemplo:

Nunca se vendió a nadie

Qué melancólica la música de los yaravíes

Y nadie se moría de hambre....

La función de los pronombres es sustituir el nombre de la persona de quien habla o a quién se refiere y son fundamentales para enfatizar el tono realista.

Conclusiones

Al finalizar el análisis de los 20 poemas tomados de una antología poética socio-política de Ernesto Cardenal, en cuanto a la presencia de las formas gramaticales más utilizadas y su influencia en el contenido temático encontramos que:

- 1- La categoría que más predomina en todos los poemas son los sustantivos concretos, esto se debe a que el contenido de cada uno de ellos, está basado en una realidad histórica, y en su mayoría reflejan lugares que fueron escenarios de lucha y dolor por no rendirse ante la dictadura desde la época de 1912 cuando se dio la intervención armada norteamericana, de igual manera se puede mencionar la resistencia patriótica del general Augusto Cesar Sandino 1927-1931.
- 2- Las preposiciones y los artículos son la segunda categoría después de los sustantivos que más utilizó el autor. Esto se debe a la concordancia que debe existir entre el artículo y los sustantivos; en cuanto a las

preposiciones, las utilizó siempre con el objetivo de relacionar palabras, pero dentro de cada poema, adherido a la palabra que acompaña tienen un significado. Cabe destacar que los artículos definidos predominan más en la mayoría de los poemas.

- 3- -El verbo es la tercera categoría que más utilizó, su presencia se debe al dinamismo que producen, así como efecto expresivos. Cabe señalar que la mayoría de los verbos están en el modo indicativo, pretérito perfecto e imperfecto, esto se debe a que su poesía refleja hechos reales del pasado.

- 4- Los adverbios, adjetivos y conjunciones fueron usadas en mayor cantidad en los 20 poemas que analizamos, pero es obvio que el autor las utilizó para destacar los recursos estilísticos de su poesía; los adjetivos predominantes fueron los calificativos, pues con ello atribuye cualidades a los sustantivos; la conjunción más usada fue la copulativa "y", esta fue utilizada para determinar apartados en su mayoría. Los adverbios nos indican lugar, tiempo, modo, negación etc., de los hechos históricos ocurridos no sólo en Nicaragua, sino en el mundo.

- 5- La categoría que menos utilizó Ernesto Cardenal en los poemas fue el pronombre, pues su presencia fue mínima esto se debe a que el fue conciso y preciso al nombrar cada cosa por su nombre; porque como es de nuestro conocimiento que cuando se habla de historia no podemos divagar, sino que debemos ser objetivos.

BIBLIOGRAFIA

- 1- Gran enciclopedia Sapiens, Colombia 2002 Pág. 54
- 2- Hno. Calzada Sebastián. Historia Universal de América Edad Moderna y contemporánea. Tercer curso. Colección La Salle. Editorial Bruño, Madrid 1971 Pág. 177.
- 3- Lugan Atienza Ángel L. Como se comenta un poema 1ª. Imp. Síntesis, España, 2000 Pág. 132.
- 4- Prats d, Castellano d, E García Ma.C, Izauzquisa d, Loste Ma. A. Historia Moderna y contemporánea. Primera Edición 1991, México Pág. 164.

- 5- Romero Vargas Germán Historia de Nicaragua. Adendum al tomo II Managua, Nicaragua 1991 Pág.
- 6- Tiscareño Artiga Antonio. Historia Tomo II Editorial Santillana, SA de C.V 1997 México Pág.224.

ANEXOS

A continuación presentamos modelos de la categorización de los poemas seleccionados.

La clave correspondiente a cada categoría es la siguiente.

Sustantivo	<input type="radio"/>
Verbo	<input type="radio"/>
Adverbio	<input type="radio"/>
Adjetivo	<input type="radio"/>
Preposiciones	<input type="radio"/>
Conjunciones	<input type="radio"/>
Artículos	<input type="radio"/>
Pronombres	<input type="radio"/>

ORACION POR MARIYN MONROE

Señor

Recibe a esta muchacha conocida en toda la tierra con el nombre de
Marilyn Monroe

Aunque ese no era su verdadero nombre

(Pero tú conoces su verdadero nombre, el de la huerfanita violada a
los 9 años

y la empleadita de tienda que a los 16 se había querido matar)

y que ahora se presenta ante Ti sin ningún maquillaje

sin su Agente de Prensa

sin fotografías y sin firmar autógrafos

sola como un astronauta frente a la noche espacial.

Ella soñó cuando niña que estaba desnuda en una iglesia

(Según cuenta el Time)

ante una multitud postrada, con las cabezas en el suelo

y tenía que caminar en puntillas para no pisar las cabezas.

Tú conoces nuestros sueños mejor que los psiquiatras.

Iglesia, casa, cueva, son la seguridad del seno materno

Pero también algo más que eso....

Las cabezas son los admiradores, es claro

(la masa de cabezas en la oscuridad bajo el chorro de luz).
Pero el templo no son los estudios de la 20th Century-Fox.
El templo de mármol y oro es el templo de su cuerpo
En el que está el Hijo del Hombre con un látigo en la mano
Expulsando a los mercaderes de la 20th Century-Fox
que hicieron de Tu casa de oración una nueva de ladrones.

Señor

En este mundo contaminado de pecados y radioactividad
Tú no culparás tan solo a una empleadita de tienda.
Que como toda empleadita de tienda soñó ser estrella de cine.
Y su sueño fue realidad (pero como la realidad del technicolor).
Ella no hizo sino actuar según el script que le dimos
-El de nuestras propias vidas-Y era un script absurdo.
Perdónala Señor y perdónanos a nosotros
Por nuestra 20th Century
Por esta Colosal Súper-Producción en la que todos hemos trabajado.
Ella tenía hambre de amor y le ofrecimos tranquilizantes.
Para la tristeza de no ser santos
Se le recomendó el Psicoanálisis.
Recuerda Señor su creciente pavor a la cámara
Y el odio al maquillaje-insistiendo en maquillarse en cada escena
Y como se fue haciendo mayor el horror
Y mayor la impuntualidad a los estudios.

Como toda empleadita de tienda
soñó ser estrella de cine.
Y su vida fue irreal como un sueño que un psiquiatra interpreta y archiva

Sus romances fueron un beso con los ojos cerrados

que cuando se abren los ojos
se descubre que fue bajo reflectores

Y apagan los reflectores!

Y desmotan las dos paredes del aposento (era un set cinematográfico)

Mientras el Director se aleja con su libreta

porque la escena ya fue tomada.

O como un viaje en yate, un beso de Singapur, un baile de río
la recepción en la mansión del Duque y la Duquesa de Windsor
vistos en la salita del apartamento miserable.

La película terminó sin el beso final.

La hallaron muerta en su cama con la mano en el teléfono.

Y los detectives no supieron a quién iba a llamar.

Fue

como alguien que ha marcado el número de la única voz amiga
y oye tan sólo la voz de un disco que le dice: WRONG NUMBER.

O como alguien que herido por los gangsters
alarga mano a un teléfono desconectado.

Señor

Quienquiera que haya sido el que ella iba a llamar

y no llamó (y talvez no era nadie

o era Alguien cuyo número no está en el Directorio de los Ángeles)

Contesta Tú el teléfono!

ECONOMIA DE TAHUANTINSUYU

No tuvieron dinero

El oro era para hacer la lagartija

Y NO MONEDAS

Los atavíos

que fulguraban como fuego

a la luz del sol o las hogueras

Las imágenes de los dioses

Y las mujeres que amaron

Y no monedas

Millares de fraguas brillando en la noche de los Andes

Y con abundancia de oro y plata

No tuvieron dinero

Supieron

vaciar laminar soldar grabar

el oro y la plata

el oro: el sudor del sol

la plata: las lágrimas de la luna

Hilos cuentas filigranas

alfileres

pectorales

cascabeles

Pero no DINERO

y porque no hubo dinero

no hubo prostitución ni robo

las puertas de las casas las dejaban abiertas

ni corrupción Administrativa ni desfalcos

-cada 2 años

daban cuenta de sus actos en el Cuzco

porque no hubo comercio ni moneda

no hubo

la venta de indios

Nunca se vendió ningún indio

Y hubo chicha para todos

No conocieron el valor inflatorio del dinero

su moneda era el Sol que brilla para todos

el Sol que es de todos y a todo hace crecer

el Sol sin inflación ni deflación: y no

esos sucios "soles" con que se paga al peón

(que por un sol peruano te mostrará sus ruinas)

Y se comía 2 veces al día en todo el imperio.

Y no fueron las financieristas

Los creadores de sus mitos

Después fue saqueado el oro de los templos del Sol.

Y puesto a circular en lingotes

Con las iniciales de Pizarro

La moneda trajo los impuestos

Y con la Colonia aparecieron los primeros mendigos.

El agua ya no canta en los canales de piedra

Las carreteras están rotas

Las tierras secas como momias

Como momias

De muchachas alegres que danzaron

En Airiway (Abril)

En el mes de la Danza del Maíz Tierno

Ahora secas y en cuclillas en Museos

Manco Capac! Manco Capac!

Rico en virtudes y no en dinero

(Mancjo:"virtud", Capacj:"rico")

"Hombre rico en virtudes"

Un sistema económico sin MONEDA

la sociedad sin dinero que soñamos

Apreciaban el oro pero era

como apreciaban también la piedra rosa o el pasto

Y lo ofrecieron de comida

como pasto

a los caballos de los conquistadores

viéndolos mascar metal (los frenos)

Con sus espumosas bocas

No tuvieron dinero

Y nadie se moría de hambre en todo el imperio

Y la tintura de sus ponchos ha durado 1.000 años

Aunque las princesas hilaban en sus husos

Los ciegos eran empleados en desgranar el maíz

Los niños en cazar pájaros

MANTENER LOS INDIOS OCUPADOS

era un slogan inca

Trabajaban los cojos los mancos los ancianos
no había ociosos ni desocupados
se daba de comer al que no podía trabajar
Y el Inca trabajaba pintando y dibujando
A la caída del Imperio
El indio se sentó en cuclillas
como un montón de cenizas
y no ha hecho nada sino pensar...

El constructor de Macchu Picchu
en casa de cartón
y latas de Avena Quaker

El tallador de esmeraldas hambriento y hediondo
(el turista toma su foto)

Solitarios como cactus
Silenciosos como el paisaje- al fondo- de los Andes
Son cenizas

son cenizas
Que avienta el viento de los Andes
Y la llama llorosa cargada de leña
mira mudamente al turista
Pegada a sus amos

No tuvieron dinero
Nunca se vendió a nadie

Y no explotaron a los mineros

PROHIBIDA

La extracción del mercurio de movimientos de culebra
(que daba temblores a los indios)

Prohibida la pesca de de perlas

Y el ejército no era odiado por el pueblo

La función del estado
era dar de comer al pueblo

La tierra era del que la trabajaba
y no del latifundista

Y las pléyades custodiaban los maizales
Hubo tierra para todos
El agua y el guano gratis
(no hubo monopolio de guano)

Banquetes obligatorios para el pueblo

Y cuando empezaban las labores del año
con cantos y chicha se distribuían las tierras
y al son del tambor de piel de tapir
al son de la flauta de hueso de jaguar

El inca abría el primer surco con su arado de oro
Aun las momias se llevaban su saquito de granos
Para el viaje del mas allá

Hubo protección para los animales domésticos
Legislación para las llamas vicuñas
Aun los animales de la selva tenían su código
(que ahora no lo tienen los Hijos del sol)

De la plaza de la Alegría en el Cuzco
(el centro del mundo)
partían las 4 calzadas

hacia las 4 regiones en que se dividía el Imperio

“Los cuatro Horizontes”

TAHUANTINSUYU

Y los puentes colgantes

sobre ríos rugientes

carreteras empedradas

caminitos serpenteantes en los montes

todo confluía

a la plaza de la Alegría en el Cuzco

el centro del mundo

El heredero del trono

sucedía a su padre en el tono

MAS NO EN LOS BIENES

¿Un comunismo agrario?

Un comunismo agrario

“EL IMPERIO SOCIALISTA DE LOS INCAS”

Neruda: no hubo libertad

Sino seguridad social

Y no todo fue perfecto en el “Paraíso Incaico”

Censuraron la historia contada por nudos

Moteles gratis en las carreteras

Sin libertad de viajar

¿ Y las purgas de Atahualpa?

¿ El grito del exiliado?

En la selva amazónica?

El Inca era dios

era Stalin

(Ninguna oposición tolerada)

Los cantores solo cantaron la historia oficial

Amaru Tupac fue borrado de la lista de reyes

Pero sus mitos

No de economistas!

La verdad religiosa

Y la verdad política

Eran para el pueblo una misma verdad

Una economía con religión

Las tierras del Inca eran aradas por último

Primero las del Sol (las del culto)

Después las viudas y huérfanos

Y después las del pueblo

Y las tierras del Inca aradas por último

Un Imperio de ayllus

ayllus de familias trabajadoras

Animales vegetales minerales

también divididos en anyllus

El universo entero todo un gran Ayllus

(Y hoy en vez del ayllus: los latifundios)

No se podía enajenar la tierra

Llacta mama (la tierra) era de todos

Madre de todos

Las cosechas eran hechas con cánticos y chicha

Hoy hay pánico en la Bolsa por las buenas cosechas

-el Espectro de la Abundancia.

AP, NUEVA YORK,

(en la larga tira de papel amarillo)

AZUCAR MUNDIAL PARA ENTREGAS FUTURAS BAJO HOY

LAS VENTAS FUERON INFLUIDAS POR LA BAJA DE PRECIOS
EN EL MERCADO EXPORTADOR Y POR LAS RENDICIONES DE

[QUE

LA PRODUCCION MUNDIAL ALCANZARÁ UNA CIFRA SIN

[PRESEDENTES

Como estremece también a la Bolsa

el Fantasma de la Paz

tiembla el teletipo

EL MERCADO DE VALORES SUFRIÓ HOY SU BAJA MÁS PRONUN-

[CIADA

U.S.STEEL3.1 A 322.5, BASE METALS. 42 A 70.98 MC1038AES

(en larga tira amarilla)

Ahora

la cerámica está desteñida y triste

el carmín del achiote

ya no ríe en los tejidos

El tejido se ha hecho pobre

ha perdido el estilo

menos hilos de trama por pulgada

y ya no se hila el "hilo perfecto"

Llacta mama (la tierra) es de los terratenientes

está presa en el Banco la mariposa de oro

el dictador es rico en dinero y no en virtudes

y que melancólica

que melancólica la música de los yaravíes

A los reinos irreales de la loca

o la chicha

Confinado ahora el Imperio Inca

(sólo entonces son libres y alegres

y hablan fuerte

y existe otra vez en el Imperio inca)

En la Puna

una flauta triste

una

tenue flauta como un rayo de luna

Y el quejido de una quena

Con un canto quechua...

Chuapi punchapi tutayaca

(“anocheció en mitad del día”)

pasa un pastor con su rebaño de llamas

y tintinean las campanitas

entre las peñas

que antaño fueron

muro pulido

¿Volverá algún día Manco Capac con su arado de oro?

¿Y el indio hablará otra vez?

¿Se podrá

reconstruir con estos tiestos

la luminosa vasija?

¿ Trabar otra vez

en un largo muro

los monolitos

que ni un cuchillo quepa en las juntas?

Que ni un cuchillo quepa en las juntas

¿ Restablecer las carreteras rotas

de Sudamérica

hacia los cuatro horizontes

con sus antiguos correos?

¿ Y el universo del indio volverá a ser un Ayllu?

El viaje era el más allá y no al Museo
pero en la vitrina del Museo
la momia aun aprieta en su mano seca
su saquito de granos.

JOSE DOLORES ESTRADA

(A todos los exiliados nicaragüenses)

Peleó contra el gobierno español en las calles de Xalteva
En la fracasada rebelión de Abril de 1812.
Pero no fue suya la gloria. Él era un muchacho entonces,
Y los cabecillas fueron otros.
Después derrotó a los yankis en la hacienda San Jacinto.
El era el general entonces. Pero no fue sólo suya la
[gloria.

Los soldados y los campistas también pelearon.

Ya viejo, en el exilio, por oponerse a la reelección
del Presidente (su amigo íntimo)
escribe a sus amigos desde Costa Rica:

*“Yo estoy aquí haciendo un limpiecito
para ver si puedo sembrar unas matas de tabaco.”*

Y esa fue su gloria mayor:

Porque fue su batalla más dura, y en la que él peleó solo,
Sin general, ni soldados, ni trompetas, ni victoria.

CANTARES MEXICANOS (II)

No he venido a hacer guerras en la tierra
Sino a cortar flores
Yo soy el rey cantor buscador de flores
yo, Netzahualcòyotl
Su palacio lleno de cantores
no de militares.

Cortador de las flores de cacao...
No Cacaos (las MONEDAS
Para comprar y vender en los mercados, y no beberlas)
Sino la flor.

Atesoren los millonarios sus Cacaos, los dictadores,
sus xiquipiles de Cacaos
y yo las flores.

Mis valiosas flores.
La flor de cacao es más valiosa que el cacao
oh señores.

Yo corto las flores de amistad. Flores

De amor, Dictadores!

Flores de canto.

Y sólo busco en el canto la Amistad, la reunión

De los cantores. Los Concursos Literarios

Bajo enramadas de flores.

Xiquipiles de cantos.

Xiquipiles de flores.

Anhelo la Hermandad, la Nobleza

De los poetas.

La "Corporación".

Mi corte es de cantores

Señores generales, Señores Tigres

Mi corte es melancólica y de atabales.

Y yo no MANDO.

Yo, "Yoyoncito" (el Rey Netzahualcòyotl)

ando siempre cantando.

Mi canto es amistad hermanos.

Sólo en las flores hay Hermandad.

Abrazos

sólo en las flores.

La confederación de amigos poetas son esas flores. La

[reunión

de amigos

Este poema es de una flor.

Yo voy cantando esa hermandad.

Pero se secan las flores de cacao.

Del cielo viene el cantor.

Del interior del cielo las flores y los cantos

Si, de su Interior. Brotan flores, brotan flores

De mi atabal. Flor-Canto son mis palabras.

Yo ando siempre cantando. No ando

en Propagandas

Tú estás en estos cantos Dador de la Vida.

Distribuyo mis flores y mis cantos a mi pueblo

-Le riego poemas, no tributos.

Que no cante yo en vano.

Hemos venido a alegrar Anáhuac con pinturas

Las flores de la pintura

-las de los libros

Los cantos pintados en los libros.

Y las pinturas de la Región del Misterio

“lo que esta sobre nosotros”

Allá

Donde nacieron nuestros cantares...

¿Son éstas las flores del dador de la vida?

No Tus flores no son éstas

¿Dónde veré tus flores?

Yo, poeta, Te busco

Y estoy triste.

Yo. “Yoyontzin”

Te veré un día.

La amistad, como la flor de color de rosa del caco, se.

deshoja.

Y como la flor de leche del zacuanjoche.

Las cosas son flores, se deshojan.

Y yo no me sacio de flores.

No somos felices.

Muchas flores

y no se sacia mi corazón

¿Tuvimos deleite una vez en la vida? Tan siquiera
un instante, deleite?

A la reunión, a la región

donde los nuestros se juntan, envíame!

Allí

“donde todos se unen”

hay amistad allí!

Buscamos tus flores y tus cantos Dador de la vida.

Allí siempre hay atabales.

Yo canto con llantos.

La Región de donde nos viene el canto! La Región

de la Reunión. Se entristece

mi corazón ...M{as

que el collar de oro que desentierra el arqueólogo

o abanico de quetzal marchito en Museo

Son bellos tus cantos Dador de la vida.

Como con manto de quetzal yo no me visto de cantos.

El viento de la noche está botando flores.

¿Quién baila con los tambores? Soy yo, “Yoyontzin”

-señores Ministros, presidentes-

el Rey que baila con los tambores.

No cante yo en vano.

LOS FILIBUSTEROS

Hubo rufianes, ladrones, jugadores, pistoleros.

También hubo honrados y caballeros y valientes.

Reclutados por la necesidad y las ilusiones:

Uno estaba una mañana sin empleo en un muelle,
y llegaba un agente de Walter con un pasaje gratis
a Nicaragua

-Hacia donde no había pasaje de vuelta.

O vinieron por ciento sesenta acres de tierra de Centro
América

(para venderla) y veinticinco dólares al mes
y pelearon por nada al mes, y seis pies cuadrados de tierra.

O venían en busca de gloria: un nombre

Que quedara escrito en las páginas de la Historia.

Y sus nombres quedaron olvidados,

En cuarteles con las tablas arrancadas para los ataúdes

Y el sargento borracho, chanchos, excremento;

O en aquellos hospitales de mangos, cocos y almendras

Donde deliraban delante de los congos y las urracas

Con los escalofríos de viento del lago.

Y fueron más afortunados los que murieron en batallas

O en emboscadas de noche en caminos extraños como un
Sueño,

O por accidentes o muerte violenta.

Y siempre venían cargada de más filibusteros

Y más filibusteros,

Para San Juan del Sur

Y para San Juan del Norte,

“La Compañía de Tránsito”

como una barca de Caronte.

Vanderbilt y Morgan sabía adónde veníamos

(casi todos murieron)

y ellos le robaban en Nicaragua el dinero a los muertos.

HA VENIDO LA PRIMAVERA CON SU OLOR A NICARAGUA

Ha venido la primavera con su olor a Nicaragua
un olor a Tierra recién llovida, y un olor a calor,
a flores, a raíces desenterradas, y a hojas mojadas
(y he oído del mugido de un ganado lejano...)
¿O es el olor del amor? Pero ese amor no es el tuyo.
Y amor a la patria fue el del dictador el dictador
gordo, con su traje sport y su sombrero tejano,
en el lujoso yate por los paisajes de tus sueños:
él fue el que amó la tierra y la robó y la poseyó.
Y en su tierra amada está ahora el dictador embalsamado
mientras que a ti el Amor te ha llevado al destierro.

**EN LAS NOCHES ILUMINADAS
DE PALABRAS**

En la noche iluminada de palabras:

PEPSI-COLA

PALMOLIVE CHRYSLER COLGATE CHESTERFIELD

Que se apagan y se encienden y se apagan y se encienden,

Las luces rojas verdes azules de los hoteles y de los bares

Y de los cines, los trapenses se levantan al coro

Y encienden sus lámparas fluorescentes

Y abren sus grandes Salterios y sus Antifonarios

Entre millones de radios y de televisiones.

¡Son las lámparas de las vírgenes prudentes esperando

al esposo en la noche de los Estados Unidos!

HORA 0

Noches Tropicales de Centroamérica,
Con lagunas y volcanes bajo la luna
Y luces de palacios presidenciales,
Cuarteles y tristes toques de queda.
“Muchas veces fumando un cigarrillo
he decidido la muerte de un hombre”,
dice Ubico fumando un cigarrillo...
En su palacio como un queque rosado
Ubico está resfriado. Afuera el pueblo
fue dispersado con bombas de fósforo.
San Salvador bajo la noche y el espionaje
con cuchicheos en los hogares y pensiones
y gritos en las estaciones de policía.
El palacio de Carías apedreado por el pueblo.
Una ventana de su despacho ha sido quebrada,
y la policía ha disparado contra el pueblo.
Y Managua apuntada por las ametralladoras
desde el palacio de bizcocho de chocolate
y los cascos de acero patrullando las calles.

¡Centinela! ¿Qué hora es de la noche?

¡Centinela! ¿Qué hora es de la noche?

Los Campesinos hondureños traían el dinero en el sombrero
cuando los campesinos sembraban sus siembras
y los hondureños eran dueño de su tierra.

Cuando había dinero

y no había empréstitos extranjeros

ni los impuestos eran para Pierpont Morgan & Cía.

Y la compañía frutera no competía con el pequeño cosechero.

Pero vino la United Fruti Company

Con sus subsidiarias la Tela Railroad Copany

y la Trujillo Railroad Company

aliada con la Cuyamel Fruit Company

Y Vaccaro Brothers & Steamship Company

más tarde Standard Fruit & Stamship Company

de la Standard Fruit & Steamship Corporation:

La United Fruit Company

Con sus revoluciones para la obtención de concesiones

Y exenciones de millones en impuestos de importaciones

Y exportaciones, revisiones de viejas concesiones

Y subvenciones para nuevas explotaciones,

Violaciones de contratos, violaciones

de la Constitución...

Y todas las condiciones son dictadas por la Compañía

Con las obligaciones en caso de confiscación

(obligaciones de la nación, no de la compañía)

y las condiciones puestas por ésta (la compañía)

para la devolución de las plantaciones a la nación

(dadas gratis por la nación a la compañía)

a los 99 años...

“ y todas las otras plantaciones pertenecientes a cualquier otra persona o compañías o empresas dependientes de los contratantes y en las cuales esta última tiene o puede tener mas adelante interés de cualquier clase quedarán por lo tanto incluidas en los anteriores términos y condiciones....”

(Porque la Compañía también corrompía la prosa.)

La condición era que la compañía construyera el Ferrocarril,

Pero la compañía no la contruía,

Porque las mulas en Honduras eran más baratas que el Ferrocarril,

y “un Diputado más barato que una mula”

-Como decía Zemurray-

Aunque seguía disfrutando de las exenciones de impuestos

y los 175.00 acres de subvención para la compañía,

con la obligación de pagar a la nación

aunque no construía ninguna milla (Carías es el dictador

que mas millas de línea férrea no construyó)

y después de todo el tal ferrocarril de mierda no era

de ningún beneficio para la nación

porque era un ferrocarril entre dos plantaciones

y no entre Trujillo y Tegucigalpa.

Corrompen la prosa y corrompen el Congreso.

El banano es dejado podrir en las plantaciones,

o podrir en los vagones a lo largo de la vía férrea,

o cortado maduro para poder ser rechazado

al llegar al muelle, o ser echado en el mar;

los racimos declarados golpeados, o delgados,

o marchitos, o verdes, o maduros, o enfermos:

para que no haya banano barato,

o para comprar banano barato.

Hasta que haya hambre en la Costa Atlántica de Nicaragua.

Y los campesinos son encarcelados por no vender a 30 ctvs.

Y sus bananos son bayonetados

Y la Mexican Trader Steamship les hunde sus lanchones,

Y los huelguistas dominados a tiros.

(Y los diputados nicaragüenses invitados a un garden party.)

Pero el negro tiene siete hijos.

Y uno qué va a hacer. Uno tiene que comer.

Y se tienen que aceptar sus condiciones de pago.

24 ctvs. El racimo.

Mientras la subsidiaria Tropical Radio cablegrafía a Boston:

“ Esperamos que tendrá la aprobación de Boston

la erogación hecha en diputados nicaragüenses de la mayoría

por los incalculables beneficios que para la compañía representa.”

Y de Boston a Galveston por telégrafo

y de Galveston por cable telégrafo a México

y de México por cable a San Juan del Sur

y de San Juan del Sur por telégrafo a México

y desde Puerto Limón en Canoa hasta adentro en la montaña

llega la orden de la United Fruit Copany:

“La lunai no compra más banano.”

Y hay despido de trabajadores en puerto Limón.

Los pequeños talleres se cierran.

Nadie puede pagar una deuda.

Y los bananos pudriéndose en los vagones del ferrocarril.

Para que no haya banano barato.

Y para que haya banano barato.

-19 ctvs. El racimo

Los trabajadores reciben vales en vez de jornales.

En vez de pago, deudas.

Y abandonadas las plantaciones, que ya no sirven para nada,
y dadas a colonias de desocupados.

Y la United Fruit Company en Costa Rica Banana Company

y la Northern Railway Company y

la Internacional Radio Telegraph Company

y la Costa Rica Suplí Company

Pelean en los tribunales contra un huérfano.

El costo del descarrilamiento son 25 dólares de indemnización
(pero hubiera sido más caro componer la línea férrea).

Y los diputados, más baratos que las mulas-decía Zemurray.

Sam Zemurray, el turco vencedor de bananas de menudeo

En Mobile, Alabama, que un día hizo un viaje a Nueva Orleans

y la United tuvo que darles tierras en Honduras

Con tal que renunciara a su contrato en Nueva Orleans,

Y así fue como Sam Zemurray puso presidentes en Honduras.

Provocó disputas fronterizas entre Guatemala y Honduras

(que eran entre United Fruit Company y su compañía)

proclamando que no debía perder Honduras (su compañía)

“una pulgada de tierra no sólo en la franja disputada,

sino también en cualquier otra zona hondureña

(de su compañía)no en disputa...”

(mientras la United defendía los derechos de Honduras

en su litigio con Nicaragua Lumbre Company)

hasta que la disputa cesó porque se alió con la United

y después le vendió todas sus acciones en la United

y con las acciones cogió por asalto la presidencia de Boston
(juntamente con sus empelados presidentes de Honduras)
y ya fue dueño igualmente de Honduras y Guatemala
y quedó abandonada la disputa de las tierras agotada
que ya no le servían ni a Guatemala ni a Honduras.

Había un nicaragüense en el extranjero,
Un “nica” de Niquinohomo,
Trabajando en la Huasteca Petroleum Co., de Tampico.
Y tenía economizados cinco mil dólares.
Y no era ni militar ni político.
Y cogió tres mil dólares de los cinco mil
Y se fue a Nicaragua a la revolución de Moncada.
Pero cuando llegó, Moncada estaba entregando las armas.
Pasó tres días, triste, en el Cerro del Común.
Triste, sin saber qué hacer.
Y no era ni político ni militar.
Pensó, y pensó, y se dijo por fin:
Alguien tiene que ser.
Y entonces escribió su primer manifiesto.

El Gral. Moncada telegrafía a los americanos:
TODOS MIS HOMBRES ACEPTAN LA RENDICIÓN MENOS UNO.
Mr. Stimpson le pone un ultimátum.
“El pueblo no agradece nada”.
Le manda a decir Moncada.
El reúne a sus hombres en el Chipote:
29 hombres (y con él 30) contra EEUU.
MENOS UNO.
 (“Uno de Niquinohomo...”)
-Y con él 30!

“El que se mete a redentor muere crucificado”.

le manda otra vez a decir Moncada.

Porque Moncada y Sandino eran vecinos;

Moncada de Masatepe y Sandino de Niquinohomo.

Y Sandino le contesta a Moncada:

“La muerte no tiene la mejor importancia”.

Y a Stimpson: “Confío en el valor de mis hombres.....”

Y a Stimpson, después de la primera derrota:

“El que cree que estamos vencidos

no conoce a mis hombres.”

Y no era ni militar ni político.

Y sus hombres:

Muchos eran muchachos,
con sombreros de palma y con caites
o descalzos, con machetes, ancianos
de barba blanca, niños de doce años con sus rifles,
blancos, indios impenetrables, y rubios, y negros murrucos,
con los pantalones despedazados y sin provisiones,
los pantalones hechos jirones,
desfilando en fila india con la bandera adelante
-un harapo levantando en un palo de la montaña-
callados debajo de la lluvia, y cansados,
chapoteando los caites en los charcos del pueblo

¡Viva Sandino!

Y de la montaña venían, y a la montaña volvían,
marchando, chapoteando, con la bandera adelante.

Un ejército descalzo o con caites y casi sin armas

que no tenía ni disciplina ni desorden
y donde ni los jefes ni la tropa ganaban paga
pero no se obligaba a pelear a nadie:
y tenían jerarquía militar pero todos eran iguales
Sin distinción en la repartición de la comida
y el vestido, con la misma ración para todos.

Y los jefes no tenían ayudantes:
Más bien como una comunidad que como ejército
y más unidos por amor que por disciplina militar
aunque nunca ha habido mayor unidad en un ejército.
Un ejército alegre, con guitarras y con abrazos.
Una canción de amor era su himno de guerra:

Si Adelina se fuera con otro
La seguiría por tierra y por mar
Si por mar en un buque de guerra
Y si por tierra en un tren militar.

“El abrazo es el saludo de todos nosotros”
decía Sandino –y nadie ha abrazado como él.
Y siempre que hablaban de ella decían todos:
“Todos nosotros...” “Todos somos iguales”.
“Aquí todos somos hermanos”, decía Umanzor.
Y todos estuvieron unidos hasta que los mataron a todos.
Peleando contra aeroplanos con tropas de zacate,
Sin más paga que la comida y el vestido y las armas,
y economizando cada bala como si fuera de oro;

con morteros hechos con tubos
y con bombas hechas con piedras y pedazos de vidrios,
rellenas con dinamita de las minas y envueltas en cueros;
con granadas fabricadas con latas de sardinas.

“He is a bandido “, decía Somoza,” a bandolero”.

Y Sandino nunca tuvo propiedades.

Que traducido al español quiere decir;

Somoza le llamaba a Sandino bandolero.

Y Sandino nunca tuvo propiedades.

Y Moncada le llamaba bandido en los banquetes

Y Sandino en las montañas no tenía sal

Y sus hombres tiritando de frío en las montañas,

Y la casa de su suegra la tenía hipotecada

para liberar a Nicaragua, mientras en Casa Presidencial

Moncada tenía hipotecada a Nicaragua.

“Claro que no es” –dice el Ministro Americano

riendo-“ pero le llamamos bandolero en sentido técnico”.

¿Qué es aquella luz allá lejos? Es una estrella

Es la luz de Sandino en la montaña negra.

Allá están él y sus hombres junto a la fogata roja

con sus rifles al hombro y envueltos en sus colchas,

fumando o cantando canciones tristes del Norte,

los hombres sin moverse y moviéndose sus sombras.

Su cara era vaga como la de un espíritu,

lejana por las meditaciones y los pensamientos

y seria por las campañas y la intemperie.

Y Sandino no tenía cara de soldado,

sino de poeta convertido en soldado por necesidad,

y de un hombre nervioso dominado por la serenidad,
Había dos rostros superpuestos en su rostro:
una fisonomía sombría y a la vez iluminada;
triste como un atardecer en la montaña.
y alegre como la mañana en la montaña.
En la luz su rostro se rejuvenecía,
y en la sombra se le llenaba de cansancio.
Y sandino no era inteligente ni era culto
pero salió inteligente de la montaña.
“En la montaña todo enseña” decía Sandino
(soñando con las Segovias llenas de escuelas)
y recibía mensajes de todas las montañas
y parecía que cada cabaña espiaba para él
(donde los extranjeros fueran como hermanos
todos los extranjeros hasta los “americanos”)

“hasta los yanquis...”

Y: “Dios hablará por los segovianos...” decía.
“Nunca creí que saldría vivo de esta guerra
pero siempre he creído que era necesaria...”
Y: ¿Creen que yo voy a ser latifundista?

Es medianoche en las montañas de las Segovias .
¡ Y aquella luz es Sandino! Una luz con un canto...

Si Adelita se fuera con otro

Pero las naciones tienen su sino.
Y Sandino no fue nunca presidente
sino que el asesino de Sandino fue el presidente

¡y 20 años presidente 1!

Si Adelita se fuera con otro
La seguiría por tierra y por mar.

Se firmó el desarme. Cargando las armas en carretas.
Guatuceros amarrados con cabuyas, rifles sarrosos
y unas cuantas ametralladoras viejas.
Y las carretas van bajando por las cierras.

Si por mar en un buque de guerra
Y si por tierra en un tren militar.

Telegrama del Ministro Americano (mr. Lane)
Al secretario de estado –Depositado en Managua
El 14 de Febrero de 1934 a las 6:5p.m.:
Y recibido en Washington a las 8:50 p.m.:

“Informando por fuente oficial
que el avión no pudo aterrizar en Wiwilí
y por tanto la venida de Sandino se retrasa...”

El telegrama del Ministro Americano (Mr. Lane)
Al Secretario de Estado el 16 de Febrero
Anunciando la llegada de Sandino a Managua
Not Printed
No fue publicada en la memoria del Depto. De estado

Como la guardatinaja que salió del matorral
A la carretera y es acorralada por los perros
Y se queda parada delante de los tiradores
Porque sabe que no tiene para dónde correr...

I talked with Sandino for half an hour
-dijo Somoza al Ministro Americano-
but I can't tell you what he talked about
because I don't know what he talked about

"Y ya verán que no tendré nunca propiedades "...

Y: "Es in-cons -ti-tu-cio-nal", decía Sandino.

"La Guardia Nacional es inconstitucional."

"An insult!", dijo Somoza al Ministro Americano
el VEINTIUNO DE FEBRERO a las 6 de la tarde,

"An insult! I want to stop Sandino.

Cuatro presos están cavando un hoyo.

"Quién se ha muerto?, dijo un preso.

"Nadie", dijo el guardia.

"Entonces ¿Para que es el hoyo?"

"Que perdés, dijo el guardia, "seguí cavando".

El Ministro Americano está almorzando con Moncada.

"Hill you have coffee, sir?"

Moncada se mantiene mirando a la ventana.

"Hill you have coffee, sir?"

It's very good coffee, sir?

"What? " Moncada aparta la Mirada de la ventana

y mira al criado: "Oh, yes, I'll have coffee."

Y se rió. "certainly."

En un cuartel cinco hombres están en un cuarto cerrado
con centinelas en las puertas y las ventanas.

A uno de los hombres le falta un brazo.

Entra el jefe gordo con condecoraciones y les dice: "Yes".

Otro hombre va a cenar esa noche con el Presidente (el hombre para el que estuvieron cavando el hoyo) y les dice a sus amigos: "Vamonos. Ya es hora". Y suben a cenar con el Presidente de Nicaragua.

A las 10 de la noche bajan en automóvil a Managua. En mitad de la bajada los detienen los guardias. A los dos más viejos se los llevan en un auto y a los otros tres en otro auto para otro lado, a donde cuatro presos estuvieron cavando un hoyo. "¿A dónde vamos?" preguntó el hombre para el que hicieron el hoyo. Y nadie le contestó.

Después el auto se paró y un guardia les dijo: "Salgan". Los tres salieron, y un hombre al que le faltaba un brazo gritó "¡Fuego!"

"I was in a Concierto", dijo Somoza. Y era cierto, había estado en un concierto o en un banquete o viendo bailar a una bailarina o quién sabe qué mierda sería-. Y a las 10 de la noche Somoza tuvo miedo. De pronto afuera repicó el teléfono. "¡Sandino lo llama por teléfono!" Y tuvo miedo. Uno de sus amigos le dijo: "No sea pendejo, ¡jodido!" Somoza mandó no contestar el teléfono

La bailarina seguía bailando para el asesino.
Y afuera en la oscuridad siguió repicando
y repicando el teléfono.

A la luz de una lámpara tubular.
cuatro guardias están cerrando un hoyo.
Y a la luz de una luna de febrero.

Es hora en que el lucero nistoyolero de Chontales
levante a las inditas a hacer nistoyol,
y salen el chiclero, el maderero y el raicillo
con los platanales todavía plateados por la luna,
con el grito del coyotesolo y el perico melero
y el chiflido de la lechuza a la luz de la luna.
La guardatinaja y la guatuza salen de sus hoyos
y los pocoyos y cadejos se esconden en los suyos.
La llorona va llorando a la orilla de los ríos:
“¿Lo hallaste?” “¡ No!” “¿Lo hallaste?” “¡ No!”
Un pájaro se queja como el crujido de un palo,
después la cabaña se calla como oyendo algo,
y de pronto un grito... El pájaro pronuncia
la misma palabra triste, la misma palabra triste.
Los campistos empiezan a totear sus vacas:
Tòoo tò-tò-` tò; hot-tò-tò-tò; tò,tò-tò-tò;
los lancheros levantan las velas de sus lanchas;
el telegrafista de San Rafael del Norte telegrafía:
BUENOS DIAS SIN NOVEDAD EN SAN RAFAEL DEL NORTE
y el telegrafista de Juigalpa: SIN NOVEDAD EN JUIGALPA.
Y las tucas van bajando por el Río Escondido

Con los patos gritando cuà-cuà-cuà, y los ecos,
Los ecos, mientras el remolcador va con las tucas
Resbalando sobre el verde río de vidrio
Hacia el Atlántico...

Y mientras en los salones del Palacio Presidencial
Y en los patios de las prisiones y en los cuarteles
Y la Legación Americana y Estación de Policía
los que velaron esa noche se ven en e alba lívida
con las manos y las caras como manchadas de sangre.

“I did it”, dijo después Somoza.

“I did it, for the good de Nicaragua”

Y William Walker dijo cuando lo iban a matar:

“El presidente de Nicaragua es nicaragüense”.

En Abril, en Nicaragua, los campos están secos.
Es el mes de las quemas de los campos,
del calor, y los potreros cubiertos de brasas,
y los cerros que son de color de carbón;
del viento caliente, y el aire que huele a quemado,
y de los campos que se ven azulados por el humo
y las polvaredas de los tractores destroncando;
de los causes de los ríos secos como caminos
y las ramas de los palos pelados como raíces;
de los soles borrosos y rojos como sangre

y las lunas enormes y rojas como soles,
y las quemadas lejanas, de noche, como estrellas.

En mayo llegan las primeras lluvias.
La hierba tierna renace de las cenizas.
Los lodosos tractores roturan la tierra.
Los caminos se llenan de mariposas y de charcos,
y las noches son frescas, y cargadas de insectos,
y llueve toda la noche. En mayo
florece el malinché en las calles de Managua
Pero abril en Nicaragua es el mes de la muerte.

En abril los mataron.
Yo estuve con ellos en la rebelión de abril
y aprendí a manejar una ametralladora Rising.

Y Adolfo Báez Bone era mi amigo:
Lo persiguieron con aviones, con camiones,
con reflectores, con bombas lacrimógenas,
con radios, con perros, con guardias;

y yo recuerdo las nubes rojas sobre la Casa Presidencial
Y la luna roja sobre la Casa Presidencial.
La radio clandestina decía que vivía.

El Pueblo no creía que había muerto.

(Y no ha muerto.)

Porque a veces nace un hombre en una tierra
que es esa tierra.

Y la tierra en que es enterrado ese hombre
es ese hombre.

Y los hombres que después nacen en esa tierra
son ese hombre.

Y Adolfo Báez Bone era ese hombre.

“Si a mí me pusieran a escoger mi destino
(me había dicho Báez Bone tres días antes)
entre morir asesinado como Sandino
o ser Presidente como el asesino de Sandino
yo escogería el destino de Sandino.”

Y él escogió su destino.

La gloria no es la que enseñan los textos de historia:
Es una zopilotería en un campo y un gran hedor.

Pero cuando muere un héroe
no se muere:
sino que esa es una Nación.

Después E.E.U.U. le mandó más armas a Somoza;
como media mañana estuvieron pasando las armas;
camiones y camiones cargados con cajones de armas;
todos marcados U.S.A. MADE IN U.S.A...M.;
armas para echar más presos, para perseguir libros,
para robarle a Juan Potosme cinco pesos.

Yo vi pasar esas armas por la Avenida Roosevelt.

Y la gente callada en las calles las veía pasar:

el flaco, el descalzo, el de la bicicleta,
el negro, el trompudo, aquella la de amarillo,
el alto, el chele, el pelón, el bigotudo,
el ñato, el chirizo, el murruco, el requeneto:
y la cara de toda esa gente.

Era la de un exteniente muerto.

La música de los mambos bajaba hasta Managua.
Con sus ojos rojos y turbios como los de los tiburones
Pero un tiburón con guardaespaldas y con armamentos

(Eulamia nicaraguensis)

Somoza estaba bailando mambo

Mambo mambo

Que rico el mambo

Cuando lo estaban matando.

Y Tachito Somoza (el hijo) sube a la Casa Presidencia

A cambiarse una camisa manchada de sangre

Por otra limpia.

Manchada de sangre con chile.

Los perros de la prisión aullaban de lástima.

Los vecinos de los cuarteles oían los gritos.

Primero era un grito solo en mitad de la noche,

Y después más gritos y más gritos

Y después un silencio... Después una descarga

Y un tiro solo. Después otro silencio,

Y una ambulancia.

¡Y en la cárcel otra vez están aullando los perros!
El ruido de la puerta de hierro que se cierra
detrás de vos y entonces empiezan las preguntas
Y la acusación, la acusación de conspiración
y la confesión, y después las alucinaciones.
la foto de una esposa relumbrando como un foco
delante de vos y las noches llenas de alaridos
y de ruidos y de silencio, un silencio sepulcral,
y otra vez la misma pregunta, la misma pregunta,
y el mismo ruido repetido el foco en los ojos
y después los largos meses que siguieron.
¡Ah poder acostarse uno esta noche en su cama
sin temor a ser levantado y sacado de su casa,
a los golpes en las puertas y al timbre de noche!

Suenan tiros en la noche, o parecen tiros.
Pasan pesados camiones, y se paran,
y siguen. Uno ha oído sus voces.
Es en la esquina. Estarán cambiando la guardia.
Uno ha oído sus risas y sus armas.
El sastre de enfrente ha encendido la luz.
Y pareció que golpearon aquí. O donde el sastre.

¡Quien sabe si esta noche vos estas en la lista!
Y sigue la noche. Y falta mucha noche todavía.
Y el día no será sino una noche con sol.
La quietud de la noche bajo el gran solazo.

El Ministro Americano Mr. Whelan
asiste a la fiesta de la Casa Presidencia.
Las luces de la Presidencial se ven desde todo Managua.

La música de la fiesta llega hasta las celdas de los presos
en la quieta brisa de Managua bajo la Ley Marcial.
Los presos en sus celdas alcanzan a oír la música
entre los gritos de los torturados en las pilas:
Arriba en la Presidencial Mr. Whelan dice;

Fine party!

Como le dijo a summer Welles el sonofabitch de Roosevelt:
“Somoza is a sonofabitch.

But he`s ours.”

Esclavo de los extranjeros
Y tirano de su pueblo
Impuesto por la intervención
Y mantenido por la intervención:
SOMOZA FOREVER

El espía que sale de día
El agente que sale de noche
y el arresto de noche:
Los que están presos por hablar en un bus
o por gritar una Viva
o por un chist.
“Acusado por hablar mal del Sr. Presidente”.

Y los juzgados por un juez con cara de sapo
o en Consejos de Guerra por guardias con cara de perro;
a los que han hecho beber orines y comer mierda
(cuando tengáis Construcción recordalos)
los de la bayoneta y la aguja en el ojo,
las pilas electrizadas y el foco en los ojos.
Y en Guatemala, En Costa Rica, en México,
los exiliados de noche se despiertan gritando,
soñando que están aplicando otra vez la “maquinita”
o que están otra vez amarrados
y ven venir el Tachito con la aguja.
..Y galán, hombré...”

(decía un campesino)

“Sí, era él. Y Galán, hombre...
Blanco, con su camisa amarilla
de manga corta.

Galán, el jodido”

Cuando anochece en Nicaragua la casa presidencial se llena de sombras. Y
aparecen

caras.

Caras en la oscuridad.

Las caras ensangrentadas.

Adolfo Báez Bone; Pablo Leal sin lengua

Luis Gabuardi mi compañero de clase al que quemaron vivo

Y murió gritando *¡Muera Somoza!*

La cara telegrafista de 16 años

(y no se sabe siquiera su nombre)

que transmitía de noche mensajes clandestinos

a Costa rica, telegramas temblorosos a través
de la noche, desde la Nicaragua oscura de Tacho
(y no figura en los textos de historia)
y fue descubierto, y murió mirando al Tachito;
su cara lo mira todavía. El muchacho
al que encontraron de noche pegando papeleta

SOMOZA ES UN LADRON

y es arridado al monte por unos guardias riendo...
Y tantas otras sombran, tantas otras sombras;
la sombra de Estrada ; la sombra de Umansor;
la sombra de Sócrates Sandino;
y la gran sombra, la del gran crimen,
la sombra de Augusto César Sandino;
Todas las noches en Managua la Casa Presidencial
se llena de sombras:

Pero el héroe nace cuando muere
y la hierba verde renace de los carbones.

EPIGRAMA

(Imitación de propercio)

Yo no canto la defensa de Stalingrado
Ni la campaña de Egipto
Ni el desembarco de Sicilia
Ni la cruzada de Rhin del general Einsenhower.

Yo sólo canto la conquista de una muchacha.

Ni con las joyas de la Joyería Morlock
Ni con perfumes de Dreyfus
Ni con orquídeas dentro de su caja de mica
Ni con Cadillac
Si no solamente con mis poemas la conquisté.

Y ella me prefiere, aunque soy pobre, a todos los millones de
Somoza.

SALMO 11

Libértanos tú

 porque no nos libertan sus partidos

Se engañan los unos a los otros

 Y explotan los unos a los otros

Sus mentiras son repetidas por mil radios

Sus calumnias están en todos los periódicos

 Tienen oficinas especiales para hacer

 {Mentiras

Esos que dicen:

 “Dominares con la propaganda

La Propaganda esta con nosotros”

Por la opresión de los pobres

por el gemidos de los explotados

ahora mismo me levantaré

 dice el Señor

les daré la libertad por que suspiran

Pero las palabras del Señor son palabra limpias

y no de propaganda.

Por todas partes están sus armamentos

Nos rodean sus ametralladoras y tanques
Nos insultan los asesinos llenos de condecoraciones
Y los brindan en sus clubs
Mientras nosotros lloramos en tugurios
Los que se pasan la vida cocktail-parties

SALMO 15

Y yo le dije:
no hay dicha para ni fuera de ti!
Yo no riendo cuto a las estrellas de cine
Ni a los líderes políticas
y no adoro a dictadores

No estamos suscritos a sus periódicos
inscritos en sus partidos
ni hablamos con slogan
ni seguimos sus consignas

No escuchamos sus programas
ni creemos sus anuncios

No nos vestimos con sus modas
ni compramos sus productos

No somos socios de sus clubs
ni comemos en sus restaurantes

Yo no envidio el menú de sus banquetes
No libaré yo sus sangrientas libaciones!

El señor es mi parcela de tierra Prometida
Me tocó la bella tierra
en la repartición agraria de la Tierra Prometida

Siempre estás tú delante de mí
y saltan d alegría todas mis glándulas

Aún de noche mientras duermo
y aún en el subconsciente
te bendigo!

SALMO 16

Oye señor mira mi causa justa

atiende mi clamor

Escucha mi oración que no son slogan

Júzgame tú

y no sus Tribunales

Si me interrogas de noche con un reflector

con tu detector de mentiras

no hallarás en mi ningún crimen

Yo no repito que dicen los radios de los hombres

Ni su propaganda comercial

Ni su propaganda política

Yo guardé tus palabras

y no sus consignas

Yo te invoco

porque me has de escuchar

Oh Dios

oye mi palabra

Tú que eres el defensor de los deportados

y de los condenados en Consejo de Guerra

y de los presos en los campos d concentración

guárdame como la niña de tus ojos
debajo de tus alas escóndeme
libértame del dictador
y de la mafia de los gamngtster
Sus ametralladoras están emplazadas contra nosotros
y los slogan de odios nos rodean
Los espías rondan mi casa
los policías secretos que vigilan de noche
estoy en medio del gangster
Levántate Señor
sal a su encuentro
derribalos
Arrebátame de las garras de los bancos
con tu mano Señor librame del hombre de negocios
y del socio de los clubs exclusivos
de esos que ya han vivido demasiado!
los que tienen repletas sus refrigeradores
y sus mesas llenas de sombras
y dan el caviar a los perros

Nosotros no tenemos entrada a su Club
Pero tú nos saciarás
Cuando pase la noche...

SALMO 21

Dios mío Dios mío ¿por qué me has abandonado?

Soy una caricatura de hombre

el desprecio del pueblo.

Se burlan de mí en todos los periódicos.

Me rodean los tanques blindados

estoy apuntando por las ametralladoras

y cercando de alambradas

las alambradas electrizadas.

Todo el día me pasan la lista.

Me tatuaron un número

Me han fotografiado entre las alambradas

y se pueden contar como en una radiografía todos mis huesos.

Me han quitado toda identificación.

Me han llevado desnudo a la cámara de gas

y se repartieron mis ropas y mis zapatos

.Grito pidiendo morfina y nadie me oye

grito con la camisa de fuerza

grito toda la noche en el asilo de enfermos mentales
en la sala de enfermos incurables
en el ala de enfermos contagiosos
en el asilo de ancianos
agonizo bañado de sudor en la clínica del psiquiatra
me ahogo en la cámara de oxígeno
lloro en la estación de policía
en el patio del presidio
 en la cámara de torturas
 en el orfenilato
estoy contaminado de radioactividad
 y nadie se me acerca para no contagiarse.

Pero yo no podré hablar de ti a mis hermanos.

Te ensalzaré en la reunión de nuestro pueblo.
Razonarán mis himnos en medio de un gran pueblo.
Los pobres tendrán un banquete.
Nuestro pueblo celebrará una gran fiesta.
El pueblo nuevo va a nacer.

SALMO 78

JERUSALEN ES UN MONTON DE ESCOMBROS

Oh Dios

Jerusalén es un montón de escombros

La sangre de tu pueblo se derramó en las calles
y corrió por las cunetas

y se fue por las alcantarillas

La propaganda se burla de nosotros

y slogan de odio nos rodean

¿Hasta cuándo señor estarás airado con nosotros?

¿Arderá tu furor

como el fue nuclear que no se apaga con agua?

¿Por qué han de decir los ateos

“¿Dónde está su Dios?”

Llegue a tus oídos el gemido de los presos

y la oración de los condenados a trabajos forzados

y los condenados a muerte

y la oración en el campo de concentración

y nosotros
 tu pueblo
Te alabaremos eternamente
y te cantaremos
 de generación
 en generación.

SALMO 150

Alabad al Señor en el cosmos
 Su santuario
de un radio de 100.000 millones de años de luz
Alabadle por las estrellas
 Y los espacios Inter.-estelares
alabadle por las galaxias
 Y los espacios Inter.-galáxico
Alabadle por los átomos
 Y los vacíos interatómicos
alabadle con el violín y flauta
 y con el saxofón
alabadle con los clarinetes y el corno
 Con cornetas y trombones
 Con cornetines y trompetas
alabadle con violas y violoncelos
 Con pianos y pianolas
alabadle con blues jazz
 y con orquestas sinfónicas
con los espirituales de los negros
 y a las 5^a de Beethoven

con guitarras y marimbas
alabadle con toca-discos
y cintas magnetofónicas
Todo lo que respira alabe al Señor
toda célula viva
Aleluya

SALMO 1

Bienaventurado el hombre que no sigue las consignas del Partido
ni asiste a sus mítines
ni se sienta en la mesa con los gansers
ni con los Generales en el Consejo de Guerra
Bienaventurado el hombre que no espía a su hermano
ni delata a su compañero de colegio
Bienaventurado el hombre que no lee los anuncios comerciales
ni escucha sus radios
ni cree en sus slogans

Será como un árbol plantado junto a una fuente.

WASLALA

Ahora todo es alegre en Waslala.

Waslala, lindo nombre.

(Antes el sólo nombre aterrizaba).

Ya no vienen más los campesinos vendados y amarrados.

El atardecer ya no trae gemidos desgarradores
sino sonos de guitarra.

Sin aquellos seres que gritaban.

“Viva la guardia, abajo el pueblo”.

Han venido muchachas del Cuá muy contentas, con flores en
la cabeza.

Ya pasó la pesadilla.”Waslala”.

Está alegre Waslala, la
capital de terror y la muerte para los campesinos del norte.

Era la cabecera del plan integral contrainsurgente,
del cerco estratégico de aniquilamiento guerrillero.

La peor de las “aldeas estratégicas” de represión campesina.

Ya no están con perros pastor-alemán para rastrear
Revolucionarios.

Este risueño rincón de la montaña
Que fue lo más tenebroso de la noche de Nicaragua.

Mataban a todos en el rancho.

Quemaban vivos en el rancho.

Waslala ya sin las bestias.

Estas tierras para el maíz eran mudos cementerios.

A veces enterraban familias enteras.

Ya pancho está con el machete desyerbando el maizal.

Para irse a bañar al río no hay que pedir permiso al cuartel.

La escuela de Waslala tendrá maestros y no a los de la
Seguridad.

Los soldados verde-olivo juegan con los niños.

Los campos ya no son de concentración.

Ya no ruge el helicóptero sobre los cerros
con campesinos, volviendo a los minutos con solo tripulación.

Aquí traían los de Dudú,

los de Kubalí,

los de Kuskawas,

los de Wanawas,

los de Zinica,

los de Zapote.

Aquí fueron calabozos, fueron cárceles subterráneas,

Fueron los fosos con hombres, mujeres, niños y ancianos.

El monte está ya sin las fieras con uniforme de camuflaje.

Los campesinos que vienen de otro lado duermen en el cuartel.

Cinco años fue la noche.

Que bella está esta mañana la montaña,

la montaña donde anduvieron entre los monos tantos
guerrilleros.

Frente al comando los niños corren como colibríes.

Frente al CDS las mujeres charlan entre flores como tucanes.

Las banderas rojinegras parecen pájaros.

Que bello el verde de los campos y el verde de los compas.

Qué lindo resbala ahora el río Waslala.

De pronto vino el día.

El café será bueno este año.

Qué alegre está Waslala.

BARRICADA

Fue una tarea de todos.

Los que se fueron sin besar a su mamá
para que no supieran que se iban.

El que besó por última vez a su novia.

Y la que dejó a la abuelita que hacía las veces de madre
y dijo que ya volvía, cogió la gorra, y no volvió.

Los que estuvieron años en la montaña. Años
en la clandestinidad, en ciudades más peligrosas que la
montaña.

Los que servían de correos en los senderos sombríos del norte,
o chóferes en Managua, choferes de guerrilleros cada
anocheecer.

Los que compraban armas en el extranjero con banderas y
gritos
o pisaban la alfombra de la sala de audiencias de un
presidente.

Los que asaltaban cuarteles al grito de *Patria Libre o Morir*.

El muchacho vigilante en la esquina de la calle liberada
con un pañuelo rojinegro en el rostro.

Los niños acarreado adoquines.

Arrancando los adoquines de las calles
-que fueron un negocio de
Somoza-
y acarreando adoquines y adoquines
Para las barricadas del pueblo.
Las que llevaban café a los muchachos que estaban en las
Barricadas.

Los que hicieron las tareas importantes.
y los que hacían las menos
Importantes:
Esto fue una tarea de todos.
La verdad es que todos pusimos adoquines en la gran
Barricada.
Fue una tarea de todos. Fue el pueblo unido.
Y lo hicimos.

LAS CAMPESINAS DEL CUA

Voy a hablarles ahora de los gritos del Cúa
gritos de mujeres como de parto.

María Venancia de noventa años, sorda, casi cadáver
grita a los guardias no he visto muchachos

la Amanda Aguilar de cincuenta años
con sus hijitas Petrona y Erlinda

No he visto muchachos
como de parto.

Tres veces presas en un cuartel de montaña-
Ángela García de veinticinco y siete menores.

La Cándida de dieciséis años amamanta una niñita
muy diminuta y desnutrida.

Muchos han oído esos gritos del Cúa
gemidos de la patria como de parto.

Al salir de la cárcel Estebana García con cuatro menores
dio a luz. Tuvo que regalar sus hijos

a un finquero. Emelinda Hernández de dieciséis
las mejillas brillantes de llanto

las trenzas mojadas de llanto....

Capturadas en Tazua cuando venían de Waslala
la milpa en flor y ya grandes los quequisques
las patrullas entraban y salían con presos.

A Esteban lo montaron en el Helicóptero
Y al poco rato regresaron sin él.....

A Juan Hernández lo sacó la patrulla
una noche, y no regresó más.

otra noche sacaron a Saturnino
y no volvimos a ver.... A Chico González

También se lo llevaron
Esto casi cada noche
a la hora en que cantan las cocorocas
con gente que no conocimos también.

La Matilde abortó sentada
cuando toda una noche nos preguntaban por los
guerrilleros.

A la Cándida la llamó un guardia
vení lavame este pantalón
pero era para otra cosa
(Somoza sonreía en un retrato como anuncia de
Alka-Seltzer).

Llegaron otros presos en un camión militar.

A los tres días que salieron parió la Cándida.

Esta es la historia de los gritos del Cua
Triste como el canto de las Cocorocas
la historia que cuentan las campesinas del Cua
que cuentan llorando
Como entreviendo tras la neblina de las lágrimas una cárcel
y sobre ella un helicóptero.

“Nosotras no sabemos de ellos”.

Pero si han visto

Sus sueños son subversivos

barbudos, borrosos en la niebla

rápidos

pasando un arroyo

ocultos en la milpa

apuntando

(como pumas)

¡saliendo de los pajonales!

pijeando a los guardias

viniendo del ranchito

(sucios y gloriosos)

la Cándida, la Amanda, la Emelinda

en sus sueños muchas noches

-con sus mochilas-

subiendo una montaña

con cantos de dichoso-fui

la María Venancia de noventa años

los ven de noche en sueños

en extrañas montañas

muchas noches

a los muchachos.

EPITAFIO

Te mataron y no nos dijeron dónde enterraron tu cuerpo...
Pero desde entonces todo el territorio nacional es tu sepulcro,
o más bien: en cada palmo del territorio nacional en que
no está tu cuerpo.

Tú resucitaste.
Creyeron que te mataban con una orden de ¡fuego!
Creyeron que te enterraban
y lo que hacían fue enterrar una semilla.

